Juni 27, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta

Publico grandi a acudi na reunion di AVP na MFA



AYERA nochi 7'or a tuma luga e reunion cu AVP a tene den MFA Noord, cu e meta pa duna informacion amplio di loke ta e implicacionnan di e ley di crisisheffing cu ta drenta na vigor practicamente aki un siman. Un anochi unda cu MFA a keda chikito pa e interes grandi cu tabatin pa scucha e candidatonan di AVP.

Sala tabata completamente yen cu personanan cu kier a scucha for di AVP kico ta e implicacionnan di e ley ariba menciona. Pueblo tin e poder di pone un Gobierno, pero tambe poder di baha un bon. Pero pa esaki e pueblo mester ta bon informa, y no solamente e sostenedornan di AVP. Esaki ta loke Carlos Bermudes a bisa habriendo e anochi di informacion aki. Y a bisa cu e consecuencianan ta conta pa votadonan di RED, POR y MEP tambe. Dia prome di juli sigur ta bay sinta e cambio, sin importa con largo e ta, pero lo wordo sinti door di cada ciudadano den nan saco. Esey ta encera cu entrante prome di juli un kipashi no ta baha bou di 4 florin y tur otro prijs lo subi, el a bisa.

E crisisheffing ta encera cu e BAZV ta bay bira en total 6%, pero e lo no keda na un schakel so, y esaki a wordo ampliamente splica door di e diferente candidatonan di AVP presente den e reunion aki. “Si nos mester bay caya, nos ta bay caya pasobra nos tin e derecho democratico pa haci esaki,.” Melvin Tromp, un otro orador e anochi aki a bisa. Di gasolin so, el a bisa, ta bay saca 10 pa 11 miyon florin cu e aumento cu lo pone den e tarifa, a wordo splica. “Tur loke cu a wordo priminti den campaña no a cumpli cune. A priminti reduccion edad di pensioen, un engaño, a priminti di kita parkeermeter, un engaño.”

Parlamentario Richard Arends a bisa cu tur gremio, cu excepcion di e Asociacion di Bankeronan, a bira mudo y a laga e ley pasa sin protesta.

Lider di Partido AVP Mike Eman tambe tabata presente y a wordo ricibi cu aplauso grandi,mirando e lider como e salbacion di tur e medidanan cu ta biniendo

Diamars atardi algo pasa di 4:30 patruya a bay parti pabou di edificio di corte di husticia, caminda un adicto ta sin paña.

Pagina 3

Un di e metanan di control ta pa percura pa cumplimento cu permiso y pago debido tuma dor di comerciantenan

A constata hopi negoshi tumando lugar sin permiso riba tereno di pueblo

DIALUNA un team consistiendo di diferente departamento (Polis, Bureau City Inspector, DIP y DOW) a haci control riba e strip di Palm Beach unda cu a constata cu tin hopi cos ilegal tumando lugar.
Cosnan manera negoshi ilegal, borchinan, terasa construi, standbeeld poni e.o., riba tereno di Gobierno. Gran mayoria di esaki a constata cu no a pidi permiso.

Pa motibo di falta di control y personanan pa haci control, durante di e ultimo añanan, por a constata cu cos a bay for di man. Aworaki e controlnan ta tumando lugar regularmente pa percura pa re-establece ordo.
Robert Maduro kende ta di e Departamento di Control di DIP a splica cu e control cu a tuma lugar e siman aki tabata specificamente na Palm Beach y a scoge pa alerta tur esnan cu ta den violacion cu nan mester pidi pa nan permiso y pasa paga p'esaki.

Polis por actua y aplica boet, pasobra ora cu bo pone articulonan riba tereno publico e ta encera cu bo mester permiso, sea e ta borchi, vehiculo of terasa.
'Pa locual t'e control, tin riba 45 procesverbal cu a wordo duna unda cu a constata un variedad di infraccion manera menciona anteriormente riba tereno publico.

Den e area di South Beach e idea semper tabata p'e area ta uno exclusivo, y cu e cantidad di kiosko mester keda minimo. Esnan cu a haya erfpacht tin stipula aden cu no mag di tin kiosko, cual a constata varios violacion tambe,' Robert Maduro a remarca.
Banda di e incumplimento di parti di comerciantenan pa locual ta permiso y pago, e area hotelero ta uno turistico hopi druk, y e meta di DIP den e caso aki ta pa crea un bista agradabel unda cu e turista y tur otro cu ta haci uzo di e area, por cana y bishita e diferente establecimento den forma agradabel.

P'esaki ta posibel mester percura cu ta mantene e paseo di por lo menos 2- 2.5 meter, y unda cu ta posibel por permiti borchi y terasa.
Den e proces-verbaal nan cu a wordo entrega, segun Robert Maduro ta splica, ta stipula cu tin 3 dia pa acudi na DIP pa legalisa nan negoshi y ricibi precariovergunning.
DIP consecuentemente lo haci evaluacion di e peticion aki. Den caso cu no nan no por wordo legalisa, e siguiente paso ta pa move esakinan.

Esnan cu no acudi na DIP, lo ricibi un bishita di nobo pa eventualmente move e articulonan for di e sitio. Pa trece e cantidad di proces-verbaal cu a wordo duna den perspectiva, a tuma nota cu den solamente dos caso tabatin permiso pa opera legalmente, cual ta duna indicacion cu ta trata di violacion basta grandi cu a sosode structuralmente durante añanan den e area.







Pa Corte

No tin motibo pa anula decision di retiro di Polis cu a maltrata su amiga y colega

RECIENTEMENTE tabatin veredicto den caso di ambtenaarnan di un funcionarionan policial cu a cuminsa un caso contra su retiro for di Cuerpo Policial. E ta haya cu e retiro no tabata husto, si comprar'e cu otro casonan.

Tabata dia 5 di mei di 2017 cu e funcionario aki a haya e castigo disciplinario di retiro of "eervol ontslag", cinco dia despues cu esaki a wordo firma (Gobernador). E funcionario policial (of ex) cu no tabata di acuerdo cu e decision aki a entrega su obhecion y e caso a wordo trata na maart di e aña ki y a finalisa cu su tratamento dia 7 di mei ultimo.

E motibo cu a dun'e su retiro ta cu el a faya barbaramente cu su deber. Tabatin un investigacion penal contra dje y cu e tabata wordo sospecha di maltrato di su amiga y intento di asesinato, maltrato, menasa, robo y destruccion cometi contra un colega femenino. Cu e comportacion aki e funcionario en cuestion a daña integridad y imagen di dje y di Cuerpo Policial di Aruba severamente. Ta pone un standard halto pa integridad y confiabilidad di e ambtenaarnan y tambe di e funcionario aki mirando e funcion cu e ta ocupa, esta Polis. El a causa daño na integridad y confiansa ditanto KPA, Pais Aruba como di dje mes y no ta apto pa haci e trabou aki mas.

Ta parce cu el a comete e actonan aki den su funcion como polis y el a wordo haya culpabel di maltrato intencional di tanto su amiga como su colega femenino y hasta a haya un castigo di prizon di un luna.

Corte tabata di acuerdo cu a firma su retiro pa motibo cu el a faya pa cumpli cu su deber y cu el a causa daño serio na nomber y imagen di KPA. Loke el a haci ta wordo considera algo hopi serio, mas ainda pasobra e tabata un funcionario policial. Un polis mester duna e ehempel, ta pone exigencianan halto na nan pa loke ta integridad y confiabilidad. Su hefe tabatin tur motibo pa dun e su retiro. No por papia di discreplancia entre e castigo imponi y e infraccion cometi. Ademas no a acepta e argumento di gelijkheidsbeginsel pasobra no tin casonan similar den cual otro decision a wordo tuma. Y e casonan cu el a menciona no ta mes serio cu esun di dje, o sea cu e fayonan cometi ta mas serio di esun di dje.

Problema di adictonan ainda sin solucion

Diamars atardi algo pasa di 4:30 patruya a bay parti pabou di edificio di corte di husticia, caminda un adicto ta sin paña.

NA yegada patruya a topa cu un conoci di nan, e homber aki ta usa droga y ta un Paaz pashent. No ta prome biaha cu e homber aki ta kita paña y cana sunu.

E biaha aki polisnan a papia basta cune, pero asina mes ela nenga di bisti su paña completo.

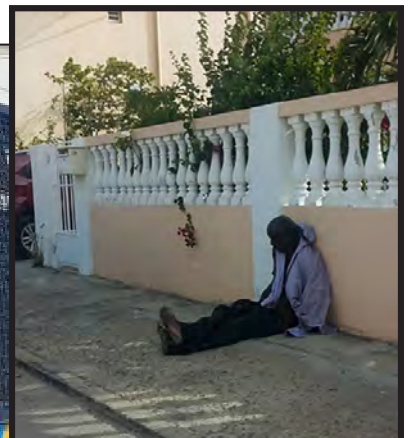
Dado momento e agente mester a yude hisa su carson.

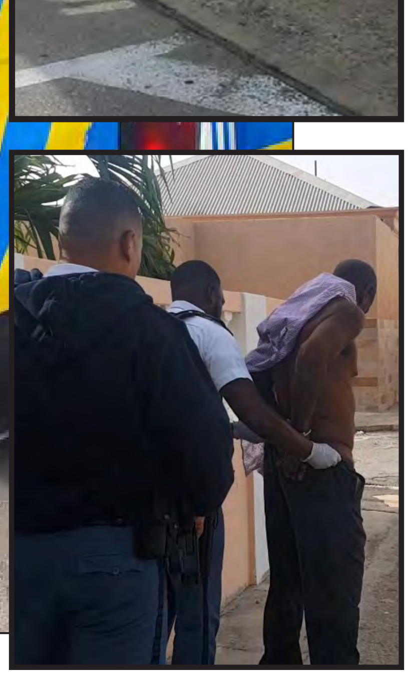
Polis a pidi transportwagen, caminda cu mas despues a hibe Hospitaal un biaha mas.

Aruba ta keda haye confronta tur dia, cu tipo di personanan aki cu ta sufri di enfermedad mental. Algun tempo atras, Paaz awor yama Respaldo, tawata completamente yen cu no por a tuma ni un persona extra.

E personanan aki ta forma un peliger pa nos comunidad.







Chicote

Awe y tur diarazon, AWEMainta lo reanuda su columna conoci como Chicote na memoria di su fundador, Eithel Kroon. E tabata un columna masha popular y awor riba peticion di nos lectornan ta bolbe bin cune.

E columna aki ta manera e dicho ta: Nada en serio, todo en broma. Difunto Eithel Kroon ta conoci pa ta un persona masha satirico.
+++++++++++++++

P.e. loke ta pasando bao di actual Gobierno, ta wega di schaak ta ser hunga, esta ta sigi y plan macabro pa destrui profesionalnan Arubiano, ta den pleno ehecucion actualmente.
++++++++++++++++

Ta un secreto publico, cu Trudy Hassel ta un persona cu ta ambiciona e posicion di Alto Comisario den Cuerpo Policial y awor e lo bira Hefe di Departamento di Imigracion, ora cu caba di merge Warda nos Costa y IASA.
+++++++++++++++++++++++++

Ta bon conoci, cu e oponente mas fuerte cu a practicamente prohibi Andin pa nombre como Alo Comisario, t'e propio Otmar Oduber, kende no NO ta gusta Trudy, at all. Trudy Hassell tempo cu el a aparecee riba lista di Democracia Real, el a strobe PDR di haya un asiento, pasobra e ta conoci como un persona Anti-Latino.
+++++++++++++++++++++++

Het kan verkeren, pasobra loke cu den pasado mesun Andin Bikker a critica maneho di MEP, hibando e practica di: Bula su cabez, awe e mes ta practica esaki.
Gerald ta un profesional bon studia, cu a sa di maneha su departamente sin "no nonsense" policy y ta pesey cierto trahador no ta guste y hasta a busca sosten di sindicato, creando e presedente cu ta sindicato awor ta goberna.
++++++++++++++++++

Hende ta mescos cu 'Chimina come lubida!' Net durante e Gobierno di MEP 2001 pa 2009 a bin cu e nombernan pa kita Directornan for di nan puesto , segun info, 23 director, t'e practica awor cu e ta den Gobierno mesun cos!
Pesey "Bula nan cabez", pa haci lugar pami por nombra esnan cu mi kier.
++++++++++++++++++++

Prome Minister Wever Croes a bisa cu lo baha gasto di Gobierno, pero ultimamente por a nota presencia di Minister Plenipotenciario, Guilfred Besarill, no su so, pero tambe tabata presente algun miembronan mas di Cas di Aruba. Pakico? Y nan tur hospedando den hotel di 5 strea, pa no bisa cu tur a bula den First Class di KLM, riba gasto di pueblo.
+++++++++++++++++++++

Cua Parlamentario cu tin compania di seguridad a haya e contrato fabuloso pa vigila dump na Parkietenbos. Pa cuanto placa, pueblo kier sa. Si Gobierno no bin cu esaki, Chicote mes lo divulga esaki.
++++++++++++++

SEMPER pero Semper papia cu e verdad den bo man pero no ta tur hende ta comprende he dicho aki, sigur den arena político, caminda tur promesa di campaña a cay na awa. Durante di campaña politiconan cu asegura pueblo cu nan lo bay soluciona problema di nos Pais SIN tuma medida, awe medida ta e compas di nan maneho. Lider político cu a gana confianza di pueblo bisando cu e ta un experto den cifra y cu el a traha hopi aña como hefe na Belastingkantoor, awe e mesun EXPERTO aki cu a haya un promoción y ta Prome Minister, a bira victima di un amnesia total y ta demostrando cu e no tin solucion pa nada. Promesanan cu tin mesun balor cu cartanan dirigi pa Santa Claus na Noordpool.

***

Un pregunta cu esunnan cu ta cobra salario minimo ta puntra tur dia: "unda aumento di salario minimo a keda? No ta nos ta puntra, pero e trahado humilde cu a haya speransa ora cu el a tende durante campaña electoral, e bon noticia cu ta bay aumenta salario minimo. Awe e político cu a huramenta y bira Minister, tambe ta sufriendo di mesun ataca di 'amnesiasito' a pone e minister keda keto keto sinta y ta trata di no papia di e asunto aki mas. Tur esunnan cu a kere e grito ey awe tin mester di e aumento ey. Ya cu e sin cu Coalitie heffing no a drenta na vigor mes ainda pero ya Pueblo ta sintiendo e rosea cayente di esaki den prijsnan cu ta sibiendo tur dia den tur establecimiento nan di Aruba. Sr. Ministro con a para cu e aumento??? Help….help…. help……he….

***

Cinderella ta un di e storianan mas bunita cu a yega di wordo skirbi y hasta traha na cine, ya cu e ta mustra un mucha pober cu ta haya un Prins namora di dje y su bida ta cambia di mucha pober pa Reina di un cuenta di hada. Tin un storia casi similar aki na Aruba pero den e mundo politico, caminda Cinderella ta ser hunga pa un compañera di flamante Minister y kende despues cu su minister den e rol di Rey, a nombra e dama aki den mayoria di conseho di companianan estatal, y tin cu puntra si esaki ta pa casualidad of pa beneficio personal e ta aparece den diferente commisariado di companianan estatal cu ta cai bou di cartera di un Minister. Mescos cu Cinderella e persona aki di berdad ta un hende cu hopi suerte y awe e ta coriendo den un caros di oro. Pa por hanja tanto chens asina pa gana hopi placa pero ta parce manera cu den e partido no tawatin mas hende pa por a ocupa e puestonan aki

***

Sinembargo mientras cu pueblo tin cu bay pasa den duro cu aumento di BBO cu 3.5%, tin un grupo cu contrario na pueblo, si suerta a tocanan den bon forma y nan no tin preocupacion algun, ni cu mdida of sin medida cu nan mes a impone riba pueblo. Pa algun tempo caba tin papia riba caya cu tin un Minister despues di seis luna den gobierno nobo, lo ta bezig ta huur un cas nobo pa e bai biba cu ta situa den un zona di luhoso y turistico na Malmok. Parce cu el a logra den algun luna di convence e partido cu a yam'e pa corupto, a yude cambia su bida logrando cosnan cu e no por a logra den casi ocho aña den un otro Gobierno. Esaki si ta un Minister cu suerte di pushi.

Pa Gobierno

VUT y kita periodiek cu retiro di grupo den overtollighedspool no ta suficiente

Mester manda trahadonan cas

LIDER di fraccion di AVP, Marlon Sneek a mustra cu e storia di VUT regeling no ta suficente, nos sa cu bou di gobierno di AVP na cuater ocasion a ofrece vut regeling na trahadonan di gobierno y e grupo cu a acepta esaki, ta un grupo masha limita y claramente por ripara cu e reduccion di 12 miyon, lo no wordo logra cu e acuerdo di VUT. Halabes meste corda cu ora ta papia di VUT ta te despues di 3 anja e empleado ta realemente for di e payroll di gobierno.

"Minister presidente tambe a papia di personal den 'overtolligheidspool' lo tin cu bin traha bek y si nan bin bek nan lo sigui cobra y gobierno tin cu bay spaar 12 miyon loke ta nifica cu trahadonan tin cu bay cas.

Esey ta loke minister presidente mester tin e curashi pa bisa e berdad psaobra otro forma of sistema no tin y un trahado cu tin derecho riba su 'periodiek' si no cambia e ley y kita esaki for di e trahado, e ta bay Corte y gana su caso tambe.

No mester traha storia cu no ta bay duna periodiek, e storia di overtollighedspool cu awor si nan tin cu bay traha y e areglo di VUT, ta un mentira pasobra tur gobierno a purba di pone tur hende cu ta den overtollighedspool na trabou bek, tin un proceso cu mester sigui pa logra esaki y no ta di awe pa manjan.

Pa colmo gobierno ta papia di elimina overtollingheidspool pero kico nos por ripara cu ta pasando, cu gobierno mes a manda hefenan di varios departamento cas, un tras di otro, yenando e overtollighedspool pero den mesun rosea ta bisa cu nan ta bay manda hende cas den e grupo aki.

Durante di e debate den Parlamento pa presupuesto 2018, minister Otmar Oduber a anuncia cu e ta bay yena DIP cu mas trahado pa motibo cu gobierno anterio no a nombra hende y ta un proceso cu minister presidente Evelyne Croes ta papiando di dje, ta loke gobierno di AVP a haci caminda a presenta VUT regeling, caminda tin hende cu ta bay cas for di servicio di gobierno, purba pa trata di haci uzo di tecnologia pa asina no mester nombra hende y e gobierno aki a yega y nombra 300 hende den servicio di gobierno.

Esey ta e realidad ya cu e gobierno aki a yega y yena tur vacatura cu tabata existi y den publicacion di medionan di comunicacion, practicamente tur dia ta anuncia vacaturanan cu mester hende aki y mester hende aya, caminda na DIP y Serlimar, practicamente tur dia tin hende nobo ta drenta.

Un realidad bisto pa tur hende pero ta bin cu storianan fantasma cu no ta bay kita hende, cu ta bay purba cu diferente cos, pero hecho ta cu ya no tin nada mas pa purba. CAFT a bisa gobierno cu mester bay baha gasto di personal cu 12 miyon florin e ultimo 6 luna cu nos tin nos dilanti.

Ya no tin espacio pa weganan manera nos ta den proceso, nos a cuminsa pasobra di e procesonan cu minster presidente ta papia di dje, ta procesonan cu ta tuma tempo y cu su gobierno lo no yega na e suma di 12 miyon cu nan a priminti di logra. Gobierno sa cu si no cumpli cu loke nan a priminti di haci, un KB lo bin pa gabinete Wever Croes despues di a benta un storia den scochi di Hulanda pa no haya un KB pero manera cu minister presidente ta papia, nos ta mira cu e KB ta bay bin ya cu paden ta bisa cu nan ta bay manda hende cas sigur pero ora cu e sali bin pafo dilanti pueblo, e ta bisa un otro storia cu gobierno lo no bay manda hende cas," Parlamentario Marlon Sneek a señala.

Parlamentari Marlon Sneek

Contrario na Prome Minister CAFT a confirma cu lo tin cu reduci gastonan di personal cu 12 miyon



NA momento cu gobierno a presenta su boletin extra siman pasa diabierna, e pensamento di fraccion di AVP tabata cu gobierno lo anuncia cu lo anula e pakete di medida cu e tin intencion di impone riba pueblo di Aruba pero a bin resulta cu esaki tabata anuncia cu nan a bay di acuerdo cu exigencianan di CAFT cu ya anteriormente miembronan di fraccion di AVP a bin ta trece dilanti for di momento cu a trata presupuesto 2018 den Parlamento.

Lider di fraccion di AVP, sr Malon Sneek a mustra cu for di inicio caba a ser mustra cu e presupuesto 2018 lo no carga cu aprobacion di CFT ya cu e tabata contene un cantidad di aspectonan cu no ta cuadra pero awor por mira con fraccion di MEP cu tur nan observacionnan di 'inacceptabel' pero awe CAFT ta mustra fraccion di MEP cu nan ta para riba e aprobacion di e tres fraccionnan cu ta sostene gobierno y a bisa cu un presupuesto supletorio ta na caminda pa bolbe wordo trata pa parlamento dentro di poco.

"En realidad e mensahe di CAFT na e tres fraccionnan den parlamento ta cu nan tin cu cambia presupuesto 2018 ya cu e no ta bon y no ta sirbi y esaki ta di lamenta pasobra gobierno por a haci e tarea manera mester ta y manera cu miembronan di fraccion di AVP a bisa, cu e gastonan cu tin presupuesta riba personal,ta gastonan cu lo keda subi y cu esaki no ta cuadra cu acuerdonan cu a wordo haci y ta wordo haci.

Locual sigur a hala nos atencion ta cu despues cu nos a tuma nota di e comunicado di prensa emiti pa CAFT, ta bisa bon cla cu e gobierno aki mester bay baha 12 miyon florin di presupuesto pa loke ta trata personal pa e presupuesto 2018.

No ta Marlon Sneek ta bisa esaki pero CAFT ta bisa bon cla: "relaciona cu gastonan di personal, gobierno di Aruba a presenta un plan di personal den e documento di FEM, cu ta su plan total, den cual gobierno tin como meta pa dentro di añanan, percura pa reduci gastonan di pesonal, esta cu mester baha esaki durante añanan cu ta bin."

Un parti importante cu e comunidado di CAFT ta mustra tambe y cu ta hopi importante, ta mustra lo siguiente: "pa 2018 gobierno lo tuma medida cu mester reduci gasto di personal cu 12 miyon florin."

Pues pa e 6 luna nos dilanti, gobierno mester baha gasto di personal cu no menos cu 12 miyon florin y nos por a scucha prome minister algun siman pasa, como anticipacion di loke CAFT lo trece dilanti el a trata di suavisa esaki, bisando entre otro cu su gobierno a entrega plan pa baha gasto di personal bisando: "lo no mishi cu salario ni beneficio di empleadonan publico,' esaki el a bisa algun siman pasa y cu a keda publica den medionan di comunicion y awor cu el a priminti CAFT cu e mester baha esaki, awor e mesun prome minister ta traha un comunicado di preensa y ta declara cu "minister presidente ta desmenti cu tin retiro di 300 ambtenaar,"

Awor e ta bisa cu e no ta bay kita ningun beneficio, e no ta bay kita nada, e no ta bay kita ambtenaar pero e ora splica con e ta bay baha gasto di personal cu 12 miyon florin aki? Ta ken minister presidente kier tuma haci, anto esaki ta pasa ora cu bo ta gaña di mas ya cu ora e ta gaña, e ta lubida kico el a bisa algun siman atras, el a declara cu e ta bay respeta tur locual empleadonan publico tin como derecho, ta pone cu e unico caminda cu ta keda ta di manda hende cas.

Esaki ya nos a scucha na Hulanda caba ora cu nos a atende e reunionnan di IPKO, cu ta hende lo wordo manda cas pero e minister presidente no tin e curashi pa bisa esaki," lider di fraccion Marlon Sneek a mustra.

Peticion di lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA,

A pidi un bijeenkomst cu Minister President riba e tema di gasto di personal



DIABIERNA ultimo durante reunion cu CAFT, nan a trece padilanti cu gasto di personal den e aparato gubernamental ta keda un punto di preocupacion.
Segun CAFT, den nomber di sr. Raymond Gradus, Mike Eman y su Gabinete, a aumenta gasto di personal na aña 2017 te cu alrededor di 380 miyon florin.

MALINFORMA PUEBLO
Parlamentarionan di oposicion y cierto medio di comunicacion deliberadamente ta malinforma pueblo.
Lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon, ta na haltura cu Gobierno lo rebaha gasto na un manera responsabel y sin mishi cu derecho di e trahadornan. Apesar di esaki el a manda un peticion por escrito na Presidente di Parlamento pa a corto plazo invita Minister President pa, den un reunion cu lo wordo transmit, pa Minister President informa Parlamento y pueblo di e maneho di personal.
Lamentablemente esaki ta necesario dor di e manipulacion di oposicion y cierto medionan di comunicacion.

ESTADO DI DERECHO
Proceder di Parlamentarionan di AVP ta confirma cu nan no ta compronde e materia, segun Rocco Tjon.
Hamas CAFT por exigi cu un ley cu a wordo aproba caba dor di Parlamento, wordo manda bek Parlamento pa nan adapta esaki.

Fraccion di MEP lo eherce nan tarea di control, pa loke ta trata presupuesto for di den Parlamento manera debe ser y e prome momento pa haci esaki ta na augustus di acuerdo cu e mocion cu a wordo aproba durante presupuesto.

Club habri ainda despues di 3’or di madruga

UN club nocturno cu a wordo descubri habri na un hora cu nan mester tabata cera caba a haya unprocesverbaal for di Polis. Esaki no a cay den mucho bon tera.

Dialuna pa 3.25 di madruga patruya cu tabata pasando riba J.E. irausquin Blvd, a mira diferente auto staciona dilanti e localidad Olde Molen. Pero pafo tambe tabatin diferente persona para pafo, bou di un dak, mientras cu pa e Polisnan ta conoci cu nan mester cera nan portanan pa 3’or di madruga.

Tambe a scucha sonido duro di musica cu ta indica cu e luga ta habri ainda. Na momento cu e patruya a yega na e sitio, dilanti e localidad, mesora nan a paga e musica. E Polisnan a dicidi di baha y a bay paden pa mira si nan ta dunando servicio ainda, cual lo ta un violacion di e permiso cu nan tin.

A constata cu bou di e terasa tin mas o menos 140 persona, para na bar y rond di un mesa cu bebida alcoholico, diferente sorto. Na bar tabatin algun persona para ta paga nan cuenta. A papia cu e persona cu ta maneha e luga, e bon conoci di nan di inicial F. Polisnan a inform’e cu e ta cometiendo un acto contra ley y pa 3.30 a traha un procesverbaal contra dje. Na momento cu a entregue esaki el a declara “haci loke cu boso mester haci” y a cana bay. Central di Polis a wordo poni na altura.

Mama menasa door di yiu cu maltrato

DIALUNA den oranan di atardi Polis mester a interveni den un caso na Noord, unda cu, segun e melding cu a drenta, un yiu homber ta maltratando su mama.

Tabata trata aparentemente di e homber BM, kende ta conoci caba cerca Polis pa ta causa problema.

Na momento cu e Polisnan a yega na e cas na Noord, nan a mira cu e homber BM tabata hopi trankil y ta para den porta sperando riba e Polisnan. E muher, mama di BMB, esta e señora SCP di 55 aña, a bis cu atrobe su yiu a menas’e cu e lo maltrat’e.

Debi na e situacion anterior, e Polisnan a dicidi di bay cu e homber BM. Ta trata di un persona cu ta mentalmente instabiel.

A hibe Warda pa trata di mantene calmo. Central di Polis y slachtofferhulp a wordo poni na altura. Na warda e tabata masha trankil mes, probablemente pasobra e tabata bou influencia di marihuana. A dicidi di dun’e un cel te ora cu mira cu e lo no forma problema



Atrobe

Ladron rancando na porta di camber di turista

UN biaha mas un turista ta denuncia cu el a lanta den madruga sintiendo cu hende ta rancando na porta di su camber. E denuncia aki a wordo haci dialuna ultimo.

Dialuna pa 3.35 di madruga Central di Polis ta manda patruya di Noord na un hotel chikito pa unintento di kiebro. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e guardia cu tabata para na frontdesk. Despues di a tuma algun informacion, el a compañanan pa e camber unda cu e incidente a tuma luga.

Na e camber en cuestion e Polisnan ta papia cu e turista, e señora G., kende ta declara cu e mainta ey el a bay drumi. Dado momento el a scucha algun sonido straño, manera comosifuera cu un hende tabata forsando e schuifdeur for di pafo, di riba e balcon. Mesora el a lanta y a bay tira un bista, pero e porta no tabata kibra.

Ora cu el a bay tira bista el a mira un persona desconoci para pafo. E no por a mir’e bon door cu e cortina tabata cera. Si el a mira cu tabata traha di un hende homber, kende ta flaco, color scur, y cabey cortico. E tabata bisti cu short y lomba sunu. Na momento el a grita e homber, esaki a core bay, bulando for di e balcon di e camber cu ta na di dos piso.

Miedo a pone cu e señora di biaha a yama frontdesk. E ta cu vakantie na Aruba y ta kedando su so den camber. Gerencia a dicidi di dun’e un otro camber. Central di Polis a wordo poni na altura di e situacion.

Tiro a cay den Topaz

DIALUNA den oranan di anochi Polis ta wordo informa di tironan cu a wordo scucha.

Rond di 7’or di anochi ta drenta diferente yamada di habitantenan di e area di Topaz, bisando cu nan a scucha tiro, pero cu nan no sa exactamente for di unda esaki a bini.

Ban a bis cu nan lo indica na e patriuya cu bini na e sitio for di ki area mas o menos e sonido tabata bini.

E patruya cu a bay na e sitio despues a informa cu aparentemente cu dos auto tabata coriendo tras di otro y dado momento a scucha e tironan. Probablemente e tironan a wordo lansa for di e autonan. E Polisnan a haci un investigacion den e bario y a keda di pasa rond pa tene vigilancia.

Robert Maduro (DIP)

Taskforce ricibiendo mas cooperacion di parti operadornan pa locual ta cumplimento cu Beach Policy

TASKFORCE Beach Policy activamenta a bay ta haciendo un tremendo trabou durante di e ultimo lunanan. Den unda un tempo relativamente corto a logra re-establece ordo cu tabata necesario riba nos beachnan.



E Taskforce a mustra operadornan riba nos beachnan riba e puntonan stipula den e Beach Policy y kico cada operador of 'vergunning houder' mester cumpli cu ne y a percura pa enforsa e reglanan aki por medio di control ta tumando lugar regularente.

Pa locual t'e controlnan, sr. Robert Maduro di DIP a indica cu e cooperacion cu ta ricibi cerca operadornan di e.o. watersport y hotelnan ta hopi mas mihor.

DIP y Polis ta efectuando e controlnan y percura cu operadornan ta sigui cumpli pa locual t'e cantidad di e.o. stoel y parasol cu nan mag di tin di acuerdo cu nan permiso y tambe unda esakinan mag di ta poni.

Hopi biaha ta ricibi tip di biaha di e companianan di watersport cu ta cumpliendo awor cabalmente, kende ta yama bisa cu tin uno cu no ta cumpliendo, of ta haya reclamo di hotelnan tambe pa locual ta otronan den nan cercania cu no ta den cumplimento.

Pues e 'social control' ta basta skerpi aworaki cual ta facilita e ehecucion di e Beach Policy. Recientemente DIP a percura pa saca e facturanan nobo pa re-establece e permisonan unda cu cada operador ta haya nan vergunning nobo den cual a 'verscherp' e condicionnan pa opera, sr. Maduro a splica.

Finalmente Robert Maduro a enfatisa cu e '3 strikes out policy' ta na vigor y lo percura pa sigui controla y percura pa cumplimento den tur aspecto.

Esaki na bienstar di area y pa minimalisa e retonan cu tabata conoce regularmente riba nos beachnan y pa eventualmente nan bira algo di pasado.

Considerando con importante e ta, na bienestar di nos pais, p'esnan cu ta opera riba nos beachnan por duna bon servicio.





Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz Maduro ta anuncia:

Standard & Poor’s ta re-afirma credit rating di gobierno di Aruba na BBB+

FOR di Standard & Poor’s a ricibi e noticia cu e credit rating (grado di credibilidad financiero) di gobierno di Aruba a wordo manteni. Esaki ta resultado di un evaluacion teni door di Standard & Poor’s despues di un bishita di trabao efectua na Aruba den final di e luna di April caminda cu a topa cu varios actornan den gobierno y sector priva. E ratings outlook, cual ta refleha e prospecto cu Standard & Poor’s ta hiba pa un mehoracion di e rating den futuro immediato, a bira negativo. Esaki reflehando e hecho cu crecemento economico lo no ta manera cu anteriormente esaki a wordo premira aña pasa y e peso mas grandi di debe di gobierno compara cu locual tambe a wordo premira aña pasa. E situacion di crecemento economico grandemente e resultado di e situacion rond di e refineria y e situacion di debe resultado di projeccionnan demasiado optimista cu a wordo usa anteriormente. Aña pasa Standard & Poor's ya caba a baha e outlook for di positive pa "stabil". Standard & Poor’s pa e motibo aki y al igual cu gobierno di Aruba ta premira un crecemento mas realistico den e aña cu ta bin cual lo ta igual cu e añanan cu a caba di pasa. Den e añanan reciente, Standard & Poor's ta indica, crecemento economico tabata basta mediocre. Esaki den combinacion cu deficitnan a conduci na nivelnan eleva di debe di gobierno.

Standard & Poor’s ta duna reconocemento pa e decisionnan dificil tuma e aña aki pa purba reduci di manera structural e deficitnan. Como otro puntonan fuerte cu ta accentua e grado di credibilidad ta e grado halto di desaroyo y e relacionnan constitucional cu Hulanda.

Gobierno di Aruba, en particular e ministro encarga cu Finanzas, Economia y Cultura, Sra. Xiomara Ruiz-Maduro, kier gradici tur esnan cu di un forma of otro a coopera na e resultado aki caminda, a pesar di e desafionan financiero grandi cu gobierno y comunidad tin su dilanti, a logra gana e confiansa di esnan cu tin di evalua credibilidad financiero di gobierno.

Aprobacion di Presupuesto 2018 ta duna confiansa na inversionistanan

\MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Cultura Xiomara Ruiz-Maduro:
“E hecho cu CAFT a duna e seyo realistico na Presupuesto 2018 ta debi na e forma deligente cu Gobierno a traha pa asina por yega na un Presupuesto supletorio pa 2017 y un Presupuesto pa 2018. E maneho di gobierno ta pa recobra e credibilidad financiero di pais Aruba, pa asina nos pais por sigui haya e inversionnan necesario. Como inversionista bo mester por confia cu bo inversion ta den bon man y cu e gobierno ta traha pa mantene un finanzas publico manehabel pa no mester haya sorpesa cada aña,” esaki ta loke Minister di Finanza Xiomara Ruiz Maduro ta bisa den un declaracion pa prensa.

El a sigui bisa cu Gobierno a tene cuenta cu tur recomendacion y preocupacion vocifera pa CFT riba Presupuesto 2018. Den diferente carta a duna splicacion y a manda informacion extra pa asina por acerta na CFT, cu e contenido di Presupuesto 2018 ta cuadra cu realidad. Esaki a pone cu diabierna ultimo CFT a duna un seyo realistico na Presupuesto 2018. E noticia aki fuera di ta trece e trankilidad necesario cu gobierno tin mester pa por goberna, e ta trece tambe e trankilidad y confiansa pa inversionistanan por inverti den nos economia.
“Gobierno di Aruba a scoge pa tuma e pasonan necesario pa asina pais Aruba por recupera su credibilidad financiero.” Minister Xiomara Ruiz-Maduro a trece dilanti.

Tur 10 cursista di Verificateursopleiding di Aduana a slaag cu exito



RECIENTEMENTE Director di Departamento di Aduana, sr. Roderick Croes, conhuntamente cu Minister President sra. mr. Evelyn Wever Croes y Hefe di Opleiding sr. Nic Quandus a haci entrega di e certificado na tur 10 cursista di e opleiding pa rango di Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen.
E ceremonia y entrega di diploma a tuma lugar den e Aula di Universidad di Aruba, den compania di miembronan di Management Team, Secretaria di e opleiding sra. Patricia Flanders-Illis, Coordinador di e Verificateursopleiding sr. Paul Vandormael, docentenan, e 10 cursistanan y nan ser keri. Como invitado special e ex Verificateur der I&A sr. Toko Tromp tambe tabata presente.

Minister President sra. mr. Evelyn Wever Croes a felicita y elogia tur 10 cursista cu a cuminsa e opleiding y awor ta termina esaki cu exito y a duna nan palabranan di motivacion y a felicita nan cu nan logro como specialista riba e tereno di Douane Techniek.
Departamento di Aduana ta gradici y felicita cada un di e 10 cursistanan y ta desea nan hopi exito den nan carera como Verificateurs der Invoerrechten en Accijnzen.

E 10 Cursista di e Verificateursopleiding di Departamento di Aduana a slaag cu exito ta:
Edgard Croes, sra. Anna Cristina Croes-Gonzalez, sra. Sharina van der Biezen-Hernandez, sra. Angeli Leerdam-Nuboer, sra. Mildred Franken-Peña, sra. Deyanira Ras, sra. Eliane Riley, sra. Ivette Semerel, sr. Enrico Soto y sra. Marilyn Webb.
Un danki ta bay na Director di Departamento di Aduana, Minister di Finansa, Economia y Cultura, Universidad di Aruba, Secretaria, Coordinador y Docentenanan di e Verficateursopleiding tanto na Aruba y Belastingdienst Centrum voor Kennis en Communicatie (BCKC) na Hulanda unda tabatin un bon colaboracion entre Aduana di Aruba y Aduana Hulandes.
Un gradicimento inmenso ta bay na famianan di e cursistanan pa tur nan esfuerso y sosten. Tambe n'e afdeling Algemene Zaken y demas empleadonan cu a duna nan aporte pa cu e curso aki ta realisabel.
Gerencia, staff y empleadonan di Departamento di Aduana ta desea tur cursista hopi exito y forsa den nan carera den e rango como Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen.

Segun Gobierno

Ningun pensionado ta perde reparatietoeslag

"**DEN** ultimo dianan por tuma nota cu lider di Partido AVP Mike Eman a lanta cabes y ta bruhando tera formalmente. Si Mike Eman ta cuestiona cosnan cu ta berdad, e no por wordo critica pa haci asina. Pero ora cu e ta cuestiona cosnan a base di mentira, e ora si mas cu claro mester para e mentira. Gobierno di Aruba kier enfatisa un biaha mas, pensionadonan no ta bay perde Reparatietoeslag manera cu señor Eman ta indica. Entrante prome di juli, Reparatietoeslag di tur pensionado lo subi di cien florin pa 125 florin pa luna. Esaki ta e decision cu Gobierno di Aruba a tuma y ta den ehecucion," ta wordo bisa den un declaracion ricibi for di Gobierno.

Gobierno di Aruba ta haci un apelacion na pensionadonan pa no cay den trampa di Eman. No cay den mentira di Eman cu ta basa solamente riba manipulacion. E Reparatietoeslag lo aumenta pa tur pensionado. "Mike Eman por kere cu e por sigui gaña nos pensionadonan, pero nos pensionadonan si te ainda ta corda con señor Eman a gaña nan. Nan ta corda ainda con señor Eman a kita Gelijkbedrag y e Bashipremie. Sumanan cu Mike Eman a kita for di e pensionadonan pa asina e por a haya mas placa pa e por a malgasta na biahamento y fiestamento. Na un derochamento di placa sin fin. Y awe, ta di lamenta cu e pensionadonan mester biba sin e Bashipremie y sin e Gelijkbedrag."

Ora cu e Gobierno actual a pensa di bin y drecha esaki pa nos pensionadonan, a bin encontra cu un situacion financiero hopi mas malo cu por a imagina y cu ta stroba pa por coregi tur e erornan di Mike Eman. Pero pensionadonan ya no ta kere Mike Eman mas. E diesdos mil pensionadonan cu señor Eman ta referi na dje, lo no perde e Reparatietoeslag pero lo conoce un aumento di 100 florin pa 125 florin pa luna. Mike Eman semper a gaña pueblo y ta keda un mentiroso patologico.

Gobierno di Aruba ta haci un apelacion na pensionadonan pa no cay den trampa di oposicion. No cay den mentira di señor Eman cu ta basa solamente riba manipulacion. E Reparatietoeslag lo aumenta pa tur pensionado. Esaki ta e decision cu Gobierno di Aruba a tuma y ta den ehecucion.

Marisol Lopez-Tromp, lider di fraccion di POR

CAFT ta haya cu Gobierno ta cumpliendo



DEN conferencia di prensa di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp a comenta cu tur fraccion den Parlamento a reuni cu CAFT den cual e organo di control aki a duna un splicacion di e ultimo desaroyonan pa loke t'e situacion financiero na Aruba, particularmente presupuesto 2018.

CAFT ta haya cu Gobierno ta cumpli cu e consehonan cu nan a duna, cu Gobierno ta dunando e importancia na reduci e debe di Aruba y hiba un maneho cu ta bay den bon direccion.

Lider di fraccion di POR ta considera e noticia aki uno positivo, mas ainda teniendo na cuenta e situacion financiero cu Gobierno actual a hereda, cual ta uno den cual nos pais no solamente ta hopi endeuda, pero tambe cu un presupuesto cu mester a wordo adapta, cu un presupuesto cu no a wordo entrega na tempo, manera prescribi pa ley, dor di e ex Minister di Finansa, mr. Angel Bermudez y esaki a pone cu a tarda cu tratamento di dje den Parlamento.

Aruba, Bonaire, Curacao, Sint Maarten y islanan BES

Korpschefnan den Reino a haci bishita na Hulanda



RECIENTEMENTE a tuma lugar bishita di cortesia di trabou di Alto Mando Policial di Aruba, Curacao, Sint Maarten y islanan BES na Hulanda.
Durante simannan di trabou na Hulanda a haci bishita na Koninklijke Marechaussee na Schiphol, Dienst Landelijke Operationele Samenwerking (DLOS), Financial Intelligence Unit (FIU), Politieacademie, het Nederlands Forensisch Instituut (NFI), de infocel Caribene Team High Impact Crimes (HIC) di Rotterdam, Ministerio di JenV en Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties.

Tur esaki den cuadro di un bon relacion den Reino Hulandes y hunto por haci e trabou aki mas central. Nan a bishita Korpschef di Hulanda cu ta sr. Erik Akerboom un encuentro cu a tuma lugar n'e oficina principal na Den Haag. Hunto nan a elabora y repasa riba diferente tema cu ta importante pa traha hunto bao di un solo dak den Reino Hulandes.
Un di e momentonan special, pero tambe un momento pa recorda dicon ta importante pa traha hunto ta loke cu a sosode cu nos isla ruman Sint Maarten. Korpschef Carl John di Sint Maarten a mustra nan un video na su coleganan y aki el a mustra e orcan Irma cu a pasa riba Sint Maarten dia 6 september 2017.
"Ta danki n'e sosten di Hulanda y na tur otro coleganan y isla rumanan cu a yuda nos pa pone Sint Maarten bek riba pia". Esaki t'e motibonan dicon ta importante cu nos relacion di Cuerpo Policial Aruba ta importante den Reino Hulandes.
Un momento importante cu e Korpschefnan a haci un bishita di trabou na Hulanda pa reforsa e union den Reino pa cualkier calamidad, pero tambe temanan cu ta insera husticia y pa combati criminalidad hunto.

Grupo A

Russia	5	V/S 14 Juni - 11:00 am	Saudi Arabia	0
Egypt	0	V/S 15 Juni - 8:00 am	Uruguay	1
Russia	3	V/S 19 Juni - 2:00 pm	Egypt	1
Uruguay	1	V/S 20 Juni - 11:00 am	Saudi Arabia	0
Saudi Arabia	2	V/S 25 Juni - 10:00 am	Egypt	1
Uruguay	3	V/S 25 Juni - 10:00 am	Russia	0

Grupo B

Moroco	0	V/S 15 Juni - 11:00 am	Iran	1
Portugal	3	V/S 15 Juni - 2:00 pm	Spain	3
Portugal	1	V/S 20 Juni - 8:00 am	Moroco	0
Iran	0	V/S 20 Juni - 2:00 pm	Spain	1
Iran	1	V/S 25 Juni - 2:00 pm	Portugal	1
Spain	2	V/S 25 Juni - 2:00 pm	Moroco	2

Grupo E

Costa Rica		V/S 17 Juni - 8:00 am	Serbia	1
Brazil	1	V/S 17 Juni - 2:00 pm	Switzerland	0
Brazil	2	V/S 22 Juni - 8:00 am	Costa Rica	0
Serbia	1	V/S 22 Juni - 2:00 pm	Switzerland	2
Switzerland		V/S 27 Juni - 2:00 pm	Costa Rica	
Serbia		V/S 27 Juni - 2:00 pm	Brazil	

Grupo F

Germany	0	V/S 17 Juni - 11:00 am	Mexico	1
Sweden	1	V/S 18 Juni - 8:00 am	S. Korea	0
S. Korea	1	V/S 23 Juni - 11:00 am	Mexico	2
Germany	2	V/S 23 Juni - 2:00 pm	Sweden	1
S. Korea		V/S 27 Juni - 10:00 am	Germany	
Mexico		V/S 27 Juni - 2:00 pm	Sweden	





Grupo C

Team	Score	V/S	Team	Score
France	2	16 Juni - 6:00 am	Australia	1
Peru	0	16 Juni - 12:00 pm	Denmark	1
Denmark	1	21 Juni - 8:00 am	Australia	1
France	1	21 Juni - 11:00 am	Peru	0
Australia	0	26 Juni - 10:00 am	Peru	2
Denmark	0	26 Juni - 10:00 am	France	0

Grupo D

Team	Score	V/S	Team	Score
Argentina	1	16 Juni - 9:00 am	Iceland	1
Croatia	2	16 Juni - 3:00 pm	Nigeria	0
Argentina	0	21 Juni - 2:00 pm	Croatia	3
Nigeria	2	22Juni - 11:00 am	Iceland	0
Nigeria	1	26Juni - 2:00 pm	Argentina	2
Iceland	1	26Juni - 2:00 pm	Croatia	1

Grupo G

Team	Score	V/S	Team	Score
Belgium	3	18 Juni - 11:00 am	Panama	0
Tunisia	1	18 Juni - 2:00 pm	Engeland	2
Belgium	5	23 Juni - 8:00 am	Tunisia	2
Engeland	6	24 Juni - 8:00 am	Pamama	1
Engeland		28 Juni - 2:00 pm	Belgium	
Panama		28 Juni - 2:00 pm	Tunisia	

Grupo H

Team	Score	V/S	Team	Score
Colombia	1	19 Juni - 8:00 am	Japan	2
Poland	1	19 Juni - 11:00 am	Senegal	2
Japan	2	24 Juni - 11:00 am	Senegal	2
Poland	0	24 Juni - 2:00 pm	Colombia	3
Senegal		28 Juni - 10:00 am	Colombia	
Japan		28 Juni - 10:00 am	Poland	













Booshi Wever di UPP:

Draaimento di un mentira no ta hacie ni un mitar berdad!

TA un tristo realidad cu pueblo tin por lo general un memoria cortico, te ora cu e realidad dal duro y lant'e for di soño. E lamento lo cuminsa, pero lamentablemente laat, pasobra ya caba e daño ta haci y no tin paso atras.
Un ehempel recien t'e desaster financiero cu e Gobierno anterior a laga atras, cu e "sprookje" di Green. Nos pueblo hunto cu Parlamento a para wak sin haci nada, asina e lider di UPP, Booshi Wever a cuminsa su comentario.

Nos a denuncia na diferente ocasion e forma con Minister Otmar Oduber y Serlimar ta trata na hustifica un maneho ad-hoc, sin cu a presenta un plan integral y sin cu a responsabilisa cuanto e maniobranan di e Minister lo bay costa pueblo, mientras cu ta compromete nos pais financieramente.
Nos mester constata cu, los di algun periodista critico, masha poco atencion a wordo dedica n'e topico aki. Ta parce cu e fiesta cu tabatin den e gobernacion anterior, unda tabatin periodistanan comprometi, ta sigui. "Geen haan die ernaar kraait"!!

E Minister parce di tin aprobracion di e Gobierno y Parlamento. Pues caminda ta hancho habri pa dealnan wordo sera y Serlimar tin e permiso pa cuminsa manipula opinion publico cu informacionnan incorecto. Recientemente Serlimar, cu tin un batayon di hende den Departamento di Marketing pa manipula, a publica den medionan di comunicacion y riba su facebook un articulo na unda ta relata diferente punto cu nos ta haya nos mes obliga pa reacciona.
Den e articulo aki a cuminsa cu e manipulacion pa purba di romantisa y hustifica e "sprookje" di Otmar Oduber.

Na prome lugar ta argumenta cu despues di 60 aña ainda ta deposita desperdicio na Parkietenbos. Ta berdad cu ainda desperdicio ta wordo deposita, pero a lubida di menciona cu durante Gobiernacion di MEP a bin un solucion real, sostenibel, tanto pa nos medio ambiente como financieramente. Pero cu esaki a wordo boycotea e.o. door di e Minister actual di

Medio-Ambiente hunto Benny Sevinger.
Pa 8 aña largo, den locual e Minister actual a participa 7 aña, TUR cos a wordo haci p'e solucion cu MEP a bin cun'e, fracasa.

Den e sentencia di 16 di februari 2016 (A.R.no.1041 van 2011) Huez a bisa cla y raspa cu Gobierno di AVP/POR a boycotea e proyecto dor di e.o. no percura pa diesel, pieza, lubricacion necesario, tira crankshaft etc.etc. Serlimar ta argumenta cu e proyecto di Bouldin & Lawson (B&L) a fracasa, pasobra diferente investigacion lo a constata cu e fluff lo tabata contamina.
Si encaso esey ta berdad, ex-Minister Sevinger hunto cu Otmar Oduber lo a haci drama y fiesta den Parlamento cu e investigacionnan aki.
Nos ta sigur cu tanto Benny Sevinger y Otmar Oduber lo a zwaai cu e documentonan aki mescos cu a zwaai cu e "maandverband" den Parlamento of mescos cu Otmar Oduber tabata zwaai cu e "huurcontracten" di Papa, Tanchi, Ruman etc.

Alabes lo a uza e investigacionnan aki pa desacredita B&L den e tantisimo casonan cu Gobierno a perde den Corte contra B&L. Y por ultimo Serlimar lo a uza esaki tambe for di un principio como argumento pa no uza B&L como un posibel opcion.
Pero alcontrario, e Minister a hasta invita B&L pa bin evalua e planta recientemente y a paga un par di mil dolar pa nan bin Aruba, segun Booshi Wever.

Despues cu a perde varios caso caba Otmar Oduber y su gang di Alibaba a paga un compania amigo pa bin cu un raport cu e solo meta pa hustifica e boycot di e proyecto aki. Y den e raport ey den pura y sin cu niun hende sa, a gaña haci un test, despues cu e planta ya tabatin 2 aña for di servicio.
Den mesun sentencia di 16 di februari 2016 Huez a bari e raport mediocre aki completamente for di mesa na unda na un manera hopi cla Huez a declara cu e fluff ta cumpli cu loke e contract ta bisa, esta cu e ta cumpli cu e normanan di USEPA.
Apesar di e sentencia aki tog e makinaria di propaganda di Otmar Oduber, por medio e Departamento di Marketing di Serlimar kier uza e mesun raport aki pa bin cu e manipulacion aki.

Otro argumento t'e Seroe di Teishi. Aki ta COBA un buraco, contrario na loke a ser bisa anteriormente dor di e Minister cu lo uza e "environbales" pa yena e buraconan existente riba nos isla. Pa colmo a "lubida" di proteha e tereno dor di pone "liners" prome cu a pone e balenan. Benta e "environbales" aki sin "liners" por ta daniño pa nos medio ambiente. Unda e NGO-nan ta keda? Straño ta cu Serlimar tin e bultonan di "liners" warda na San Nicolas y no ta conoci desde cuando y kende a paga pa cumpra e "liners" y pa colmo sin cu tabatin un destaho publico pa esaki. Den e Decreto Ministerial di dia 17 di december 2017 na unda ta apunta cu Seroe di Teishi tambe lo ta un LANDFILL, ta poni cu ECOGAS MES lo mester haci e testnan bou supervision di Directie Natuur en Milieu(DNM).

Pregunta ta cuanto biaha esaki a ser haci desde cu a cuminsa dump e saconan di plastic den e buraconan recien coba?? Alabes ta stipula cu esaki mester ta conforme e "vastgestelde normen" di DNM. Ta interesante pa sa na unda esakinan a wordo publica?? Ta di lamenta cu ni e NGO's riba tereno di medio-ambiente ni Parlamento a haya necesario pa pidi e Minister aclaracion riba e proyectonan cu e Minister ta laga ehecuta di un forma ad-hoc. No ta responsablisa cuanto e dealnan aki ta costa e caha di Gobierno of e saco di e ciudadano. Tampoco ta cuestiona cuanto e plan den su totalidad lo costa y con lo bay paga p'esaki.

Ta nombra dos Director na Serlimar, tur dos cu un salario astronomico, ta haci nombramentonan di personal, mientras a keda palabra cu CAft cu lo reduci e cantidad di personal. Y por ultimo ningun hende ta puntra kende ta doño di e compania cu ta encarga cu seguridad riba dump. Segun informacion ta propiedad di un Parlamentario cu ta sostene e coalicion esaki ta. Of e tambe a core pone e compania aki bou nomber di otro hende?

Que siga la fiesta y vooral p'e representantenan di partido POR cu ta sigui cu derochamento di placa, mientras esnan di MEP mester hala faha mara y nos pueblo cu su silencio lo wordo "recompensa" despues cu otro aumento di e "kartelheffing" di Minister di PO, Booshi Wever,
lider partido UPP a conclui.

Parlamentario Sue Ann Ras ta clarifica:

'Scol multilingual ta mescos of mihor cu e scolnan regular y tradicional'

INTERPRETACION y uzo di palabra por pone hende compronde cos diferente tin biaha, cu por crea un confusion sin cu tin mester. Den e caso aki, ta trata e articulo recien riba scol multilingual di Parlamentario pa partido MEP, Sue-Ann Ras.

Den e articulo, hopi a interpreta e contenido den un forma diferente cu cual a scirbi e articulo.

E meta di e articulo tabata pa mustra netamente cu e resultadonan escolar di e 2 scolnan multilingual tabata mes bon of mihor ainda cu tur e otro scolnan basico 'regular' tradicional na Aruba.

Pues cu mester tene cuenta cu e scolnan multilingual ta riba mes nivel of te hasta mas halto, mientras cu e dos scolnan aki, no a haya 100% di sosten den ehecucion.

BRUHAMENTO

Loke a keda malinterpreta den e articulo anterior, t'e analisis entre e dos tipo di scolnan, unda cu hopi a interpreta cu e scol multilingual 'no ta dunando e resultado desea'.

E frase: 'Esaki ta un señal hopi alarmante, mirando cu ta trata pa 6 aña largo, brinda un sistema di educacion na nos muchanan, cu no ta dunando e resultado desea'.

Loke cu Sue-Ann Ras tabata referi na dje, tabata e otro scol (no multilingual) cu tabata duna e señal robes, pues cu tur e otro scolnan basico 'regular' tradicional, apesar di ta haya 6 aña idioma Hulandes como idioma di instruccion y uzando metodo di idioma materno Hulandes, nan no a duna un mihor resultado desea, ya cu loke nan a score en general na Aruba ta 6.2 y e dos scolnan multilingual a score hunto 6.0 pa idioma Hulandes y riba matematica, unda cu tambe ta haci uzo di idioma Hulandes hopi mas, e scolnan regular tradicional a score un promedio di 6.3 y e dos scolnan multilingual 6.7.

"Mi ta spera cu, e aclaracion aki ta clarifica cualkier malcomprendemento cu por tabatin y cu mi ta cuestiona mas bien e tipo di enseñansa regular tradicional y no scol multilingual!",

Sue-Ann Ras a finalisa bisando.



Exitoso Quota Fundraising Picnic Dansant "Boots & Bling" 2018









DIADOMINGO 10 di juni 2018 a tuma lugar e grandioso evento di Quota International of Aruba. Den un Renaissance Convention Center completamente yen, tur hende a disfruta bailando cu Robert y su Solo Banda, 'N Fuzion y Miniteca Genie.
E aña aki e tema tabata Picnic Dansant Boots & Bling! Nos a keda masha contento di por a mira con tur hende a luci durante e atardi bisti cu "bling" y boots masha bunita decora. Meta di nos evento tabata pa recauda fondo pa haci donacion entre diferente organización durante maart 2019 na Aruba.

E premio mayor tabata 2 tickets pa Bogota, Colombia, cortesia di SEL Maduro & Sons cual a ser gana pa sra. Magnolia Schwengle, kende a ricibi su premio e atardi mes. E atardi a conta cu varios doorprize cu a wordo rifa y entrega durante di e evento.
Quota International of Aruba kier a gradici e pueblo di Aruba pa nan sosten y aporte continuo.

Bon dia yen di alegria

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen







E alegria ta continua den tur e partidonan di futbol den e Copa Mundial na Russia. Lady Ruth su faborito no ta den e biaha aki, esta, Hulanda, y ta pesey nos ta apoyando varios pais cu nan seleccion.

Nos ta apoyando Spaña, Alemania, Portugal, Colombia y Brasil. Mientras cu nos ta wak partidonan di futbol, nos ta comparti den nos relato di e siman aki, algo di e Musical di Colegio Arubano cu a tuma lugar recientemente y tambe un crenchi di e concierto di scol di musica Rufo Wever. Nos amor y pasion pa teatro, baile y musica.

Sin lubida di menciona con dushi nos a pasa n'e fiesta di oldies na Marriott organisa pa Kiwanis Club of Aruba, na unda nos a goza masha masha hopi mes di e banda Back on Track di amigo musico cantante number un den oldies, Ito Stamper y amigos.
Ki dushi e cancionnan Love Hurts y Listen to the Music a zona, penetra den e curason bay bek den bo time tunnel, tempo di bo puppy lovesnan, berdad? Si!
Un dushi ambiente, y nada pa compara cu e banda Back on track !!! Danki Ito and friends, boso ta Master !!!!

Ito a demostra y confirma na tur, cu t'e mes t'e rey den oldies, no matter su cambio di stem cu e añanan pasando, ta Ito Stamper t'e Rey di Oldies aki na Aruba punto.

Y e guitarista number un den oldies ta Wiwi Penja punto. Pa bin bek riba e musical di Colegio Arubano, boso nan tambe a rock!
Si mi no tin hera, boso tema tabata " How to survive ?" y boso a acentua con studiantenan por sobrevivi nan dudanan y nan angustianan na Colegio durante e 4 of ta 6 aña di estudio eynan. Bisa no na bullying, sigui padilanti si un curason wordo kibra den un of otro puppy love, just pa menciona algun.
Cu boso bunita cantica: "Some where over the rainbow " - Bunita baile cu coreografia di e profesora hoben adulto dinamico Pierangely Wever. Tur dos biaha, esta cu e musical y e concierto e sala di Cas di Cultura tabata sold out.

Tur e alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever a luci den y cu nan presentacion, specialmente e alumnonan di piano bao guia di e pianista nos Padu Chikito sr. Albert Croes y Johnny Croes. Pero nos a goza un mundo tambe di tur e alumnonan di e maestra Catharina Provance - Bunita cada cancion musical toca y of canta. Nos a probecha di saca algun bunita pics den lobby, prome, den pauze, of despues di e presentacionnan aki, pa nos tambe por a disfruta di e presentacionnan cada un riba su mes y no usa camera di flash den e sala pa stroba e publico presente.

Mi ta laga mi relato te aki e biaha aki, pa mi tambe sigui goza di futbol na television, den airco cu mi glas di biña, cu blokjes kaas, ketobay celebrando cu mi mes mi di 61 cumpleanos cu hopi bendicion, gradicimento y alegria! I am the blessing! And so are you! Dios ta bon. Dios semper ta bon.
Cu un danki na tur cu a yamami na telefon,mandami wassaps of un message riba face book. Mi bunita tia na Hulanda, tante Gerrie, a bisami na telefon, welkom oficial n'e vereniging der oudjes, hahahahahha, anto net den e grupo di 60 plussers di mi dushi bario di Dakota tur dia no tin lugar mas, tin un wachtlijst largo cu personanan wardando un chens pa join.

Kiermen: Sigui anda cu esnan mas hoben cu mi anto, pa mi keda mas jong asina tambe!!! Mi parti draadjienan sinishi na mi cabes por redami, pero e curason y e spiritu no, nan ta sigui goza cu mi ketobay sin sa ta na unda e 61 añanan ey ta scondi!
Hahahahaa......Shonnan, sigui goza di e Copa Mundial di futbol ! Y....sigui goza di bida,"no matter the age", "just follow your own heart " -
Corda cumpra bo carchi p'e One Woman Show di Lady Ruth na tempo na Van Dorp of serca e scoutnan! Nos tin un cita diarazon dia 26 di september benidero pa 8 or pm den Cas di Cultura.

Awe 27 juni 1978,

Ta 40 aña pasa cu ILO a aproba Convenio 151

Aruba si a keda atrás na tur nivel, según Gregorio Wolff



E dia grandi aki trahadornan den servicio di Gobierno na mundo a ricibi e derecho igual na trahadornan den sector priva pa negocia su condicionnan di trabao.

Den articulo 7 di e convenio 151 di ILO, sindicatonan den sector publico a ricibi e mesun derecho cu sindicatonan den sector priva tin, esta pa sindicato den sector publico organisa y negocia convenionan colectivo pa su miembronan. Pues e convenio aki a ta cumpli 40 aña awe.

Según ex sindicalista Gregorio Wolff, na Aruba, contrario na paisnan avanza y respeta na mundo unda esaki ta un hecho, nos a keda atrás cu tur e consecuencianan negativo cu nos por wak awendia.
Tin varios aspecto negativo cualnan tin consecuencia hopi fastioso pa Aruba, mas bien e presupuesto cu tur e nombramentonan di locura cu a sosode den e gobernación di Mike Eman.

Prome t'e creación di servicio y departamentonan nobo inecesario, pa yena amigonan di campaña político.
Bisto t'e falta di respet pa funcionarionan den e leiding di varios departamento.

Cuanto no a ser hala un banda pa pone personanan cuadra cu e partido di Gobierno, sin wak e preparación y capacidad di e persona. Su color político tin mas balor cu tur cos y esey so a conta. (nota di Red: Mesun cos ta sigui tuma lugar aworaki).

Tambe e ehercito di coordinadornan cu a ser crea pa cana hunto cu sr. Mike Eman den su caminatanan, pero kendenan defacto no tin un función cu un balor agrega na fabor di pueblo. Despues hopi a pasa pa forma parti di e aparato publico.

Nos por bisa cu e aparato publico a ser grandemente politisa na fabor di un agrupación (partido) político cu e consecuencia cu esaki tin e consecuencia cu e producion a bay atrás, mientras e presupuesto di Gobierno si a subi.
Hopi ta papia di reorganisacion di e aparato publico, pero si sigui mantene e mesun ley y reglanan, ta ripiticion di pasado nos lo topa, según Gregorio Wolff.

Ora nos analisa e otro factor den e relación di Gobierno como dunador di trabao cu su trahadornan, nos ta wak sindicalismo den sector publico.

Aki nos ta weita e forma di delibera/negocia riba asuntonan di trahadornan entre Gobierno y sindicato.
Aki nos ta haya cu ainda ta vigente, e GO-A (Georganiseerd Overleg in Ambtenaarzaken) cual ta ancra den capitulo 10 di LMA.
Un ley traha poco después di Segundo Guera Mundial, mas cu 70 aña pasa, den cual ta stipula pa sindicato y Gobierno hiba deliberacionnan riba condicionnan di trabao di e Empleado Publico.
Tin deliberación, pero na final e ley ta stipula cu ta Gobierno ta dicidi, ora no por yega na un consensus.

[Continuacion na siguiente pagina]

[Continuacion di pagina anterior]

Riba e asunto di indexering durante nos Status Aparte semper tabatin negociacion directo di Gobierno y sindicato pa yega na acuerdo.

Pa otro asuntonan Gobierno hopi biaha ta dicidi sin envolvi sindicatonan, pues gobernacion no ta respeta trahador y Gobierno ta sigui manipula y logra su metanan. Mientras convenio 151 di ILO, di 27 juni 1978 ta duna den articulo 7, sindicatonan den sector publico e mesun derecho cu sindicatonan den sector priva.

E reorganisacion cu ley y reglanan nobo pa loke t'e deliberación/negociacion ta importante pa loke t'e representacion sindical, pero mas cu tur pa haci e cambionan den e capitulo 10 di LMA di acuerdo cu e convenio 151 di ILO lo duna GO-A mas balor.

GO-A por bira e instituto legal pa Gobierno cumpli cu convenio 151 di ILO y via e instituto aki e negociamento lo tuma lugar, entre sindicato den sector publico y Gobierno riba condicionnan di trabao di e Empleadonan Publico.

Esaki por ta un medida pa caba cu hopi abuso pa loke ta nombramento politico den sector publico.

Ta conoci cu tur departamento y servicio di importancia den Gobierno tin nan organización bon describi cu tur su tareanan. Ademas tin e Organigram (organización cu e funcionnan cu su tareanan describi y balora). Tambe e funcionnan ta yena cu funcionarionan.

Gobierno mester cumpli cu convenio 151 di ILO y cuminsa e proceso di negociamento cu sindicato riba un CAO pa sector publico.

Tin cierto Ministerio cual nan tin un organización cu carácter special manera Polis y Maestronan. P'esakinan ta requeri varios addemda (bijlagen) of CAO-nan apart.

Mester purba di mantene areglonan manera Kindertoelage, Continue-toelage y varios mas pa keda igual pa tur empleado publico.

P'e política nobo di Gobierno pa su presupuesto, un futuro CAO p'e aña(nan) cu ta bin, mester ta cla algún luna prome cu e aña cuminsa.

Parlamento e ora ta aproba e presupuesto cu e acuerdo di Gobierno y sindicalismo p'e aña(nan) cu ta bin.

Despues cu e CAO-nan ta firma ta difícil pa politiconan crea funcionnan y hinca compinchanan político den e organización acoorda. Tin un CAO firma cu e funcionnan den dje y mester convence sindicato pa bay di acuerdo cu e cambionan proponi.

Gregorio Wolff ta bisa cu e tin e impresión cu sindicalismo den sector publico no ta conciente di e convenio 151 di ILO. Nos ta 40 aña atrasa y sigur sindicalismo no ta prepara p'e situación nobo, cu no tin nada pa bay wante, e ta bin y nos mester prepara p'esaki.

Pero ta tarea di sindicalismo pa prepara su mes p'e situación nobo aki y na su opinión Gobierno mester yuda tambe den formación di lidernan sindical apto p'e situación aki, un situación di cambionan grandi..

Na Hulanda, Gobierno y sindicatonan a caba di yega na un acuerdo riba un CAO p'e Rijksambtenaarnan. Na otro paisnan respeta na mundo esaki ta un situación pa hopi aña caba.

Kico Aruba ta warda?

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
St. Anna
Pariba di Brug:
San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

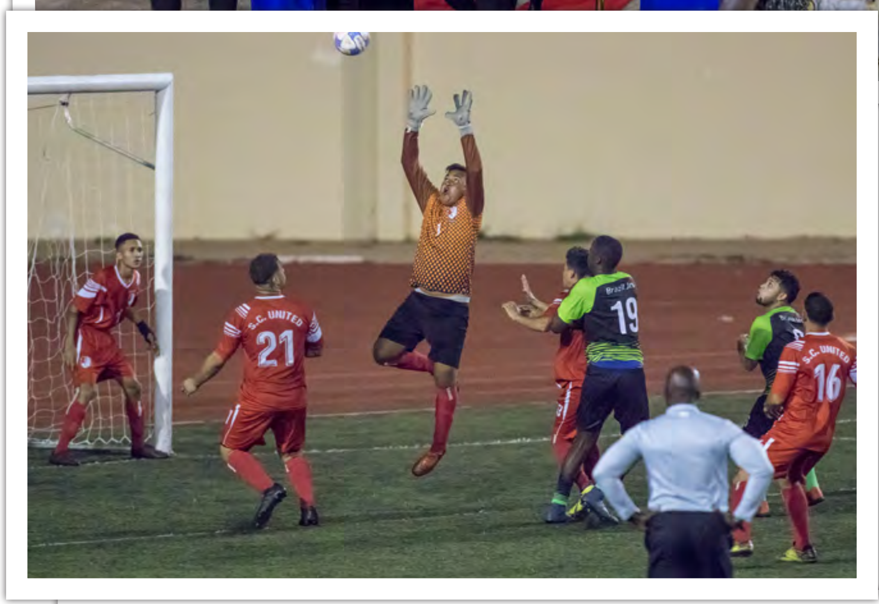
Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Deporte

United y Brazil Jrs a bolbe empata den e di dos wega di playoff Final Division Uno









DIADOMINGO 24 juni 2018 a tuma lugar den CDGT na Dakota e di dos wega di e gran final di Aruba su Futbol Division Uno,entre United y Brazil Jrs cu ta luchando pa subi e Division Maximo di Aruba su Futbol, esta Division di Honor.
Despues cu den nan prome compromiso tambe wega a termina den un empate na un gol pa banda.

Den e wega aki nos mester bisa cu ambos equipo a bin pa bay cas cu e victoria, caminda cu den e prome 45 minuut nan di wega Brazil Jrs tabata e equipo cu a crea mas oportunidad caminda cu e portero di United na diferente biaha a trece salbacion y por a tene su gol limpi,
United aki aya a crea algun chens, pero tabata e defensa di Brazil Jrs tabata bon posiciona caminda nan tabata rechasa e bala y kita tur peliger,

Den e di dos parti di wega Brazil Jrs ta sigui presiona, pero no por a concretisa, den e minutnan final United tabata den atake, pero tabata e keeper cu a trece salbacion.Wega ta termina sin anotacion y asina mester hunga un di tres wega pa wak ta cua equipo lo hunga e proximo Campeonato den e Division mas halto di Aruba su Futbol 2018-2019.

Deporte

Estrella a keda elimina pa via di un gol menos

Nacional lo enfrenta Dakota den Final di Division Honor



E ultimo fecha di Play-Off Division Honor a duna nos hopi drama ora cu Dakota y Estrella a bay den nan wega cu Britannia y Nacional respectivamente, empata riba e tabla di posicion cu 7 punto y tambe den 'doel-saldo', solamente Dakota cu un gol mas anota cu Estrella te cu awor ta e minimo diferencia entre nan dos.

Mientras cu Dakota a enfrenta Britannia na CDGT na Dakota, Estrella a enfrenta Nacional na CDFF na Noord simultaneamente.

Dakota a cuminsa su wega di biaha tirando den atake ya cu nan mester a sigura un victoria "cuesta lo que cuesta", esey t'e mesun situacion cu Estrella den nan wega na Noord.

Britannia a presenta cu un planteo tactico defensivo pa preveni un derota, dunando Dakota basta posecion di bala na comienso di wega.

E "Abejanan" a logra anota nan prome gol na minuut 6 caba ora cu Albert Francis a touch e bala den gol despues cu e portero hoben di Britannia, Kevin Vermeer, a basila despues di un cruze den area penal, bala a colga dilanti gol permitiendo Francis habri marcacion.

Mientras cu na Noord, Nacional a bay ariba den marcacion na minuut 15 pa medio di Bryan Bedoya. Estrella a hunga e wega sin algun hungado clave manera Phaedrick Baromeo y David Dubero pa via di lesion y Norviannel Naar y Alex Hassel dor di suspension.

Ta te na minuut 39 e di dos gol di Dakota a yega den pia di e incansabel Ricky Hodge kende a los un tiro potente for di pafo di area penal na banda robes, un joya di un gol cu a lanta Dakota for di soño despues cu nan a cuminsa hunga slordig pa un rato.

Asina halftime a bay aden na "Guillermo Trinidad" cu e marcacion 2-0 pa Dakota. Na "Frans Figaroa" e wega a drenta descanso cu Nacional den bentaha di 1-0.

E di dos tempo na Dakota a sigui cu mesun tono.

Na Noord, Estrella a corta bentaha den anotacion cu un gol di Joel Geerman na minuut 71 y 5 minuut despues Jean Pierre Van der Linden a haci e wega 2-1 pa e "Naranjadanan" cu awor lo tabatin mester di dos gol so pa empata Dakota den "doel-saldo", si Nacional no anota mas.

Cu e wega na Stadion Guillermo Trinidad completa cu e anotacion di 3-0 pa Dakota, cu awor mester a sinta spera y wak ta kico ta evolviendo na Noord.

Na Noord tabata puro drama awor, ya cu Estrella tirando dilanti buscando dos gol mas pa bay final, a haya un penalty den extra tempo na minuut 90+5 unda Anwar Kock a anota cu e tiro di penalty pa haci e wega 4-2 pa Estrella, faltando un gol so mas pa elimina Dakota, cu tabata sinta riba tereno na CDGT wardando e resultado aki, y pa nan mes bay final contra Nacional.

Faltando menos cu un minuut, Estrella a pia dilanti pero no tabatin tempo pa mas, nan a keda "kort" un gol so pa bay final, lastima, pero futbol t'asina.

Asina ta cu Dakota lo bay enfrenta e campeonnan saliente Nacional den e final cu lo cuminsa awe diarazon cu e prome wega di dos y si mester lo tin un di tres wega. Gran final anto, Nacional vs Dakota p'e campeonato Division Honor 2017-2018, Futbol Aruba lo t'ey.

Lady Puma's Britannia Campeon Division Damas 2017-2018

DIALUNA 25 di juni 2018 a tuma lugar den CDGT na Dakota e di dos wega di e gran final di Aruba su Futbol Division Damas.
Caminda cu Lady Puma's Britannia a bolbe topa cu Lady Riverplate, caminda cu den nan prome compromiso Britannia ta sa di gana e wega cu score minimo di 1-0. Britannia cu un empate mes lo titula Campeon.



Den un wega dramatico e equipo di Riverplate ta pica dilanti despues cu e hungador Donnevier Luitjes #3 ta logra habri e score tempran na di 3' di wega. Na di 10' di wega tabata e hungador Zamira v/d Linde #18 riba un hugada individual ta logra empata e wega. Ambos equipo ta sigui presiona caminda cu na di 23' di wega tabata e hungador #23 Josanne Maduro riba un tiro caminda tur hende a kere cu e bala lo pasa banda di gol, e portero ta keda wak e bala cu ta bay pega den net pa haci e wega 2-1 na fabor di Britannia.
Riverplate ta logra empata e wega na di 33' di wega pa medio di M Kock #10 riba su camiseta.
Y cu e score di 2-2 refree ta finalisa e prome 45' nan di wega.
Den e di dos parti di wega nos mester bisa e wega a bira basta bruto caminda cu refree a cuminsa saca carchi tanto geel como cora, un wega cu tabata bayendo hopi bon, pero lamentablemente cos no a bay di e bunita ey cu a termina den un bululu basta for di sla.
Na di 85' di wega tabata A. Simon #8 ta score y ta pone e cherry riba e bolo p'asina Britannia bay cas cu e victoria di 3-2 y asina ta titula Campeon di Aruba su Futbol 2017-2018 Division Damas.

Resultadonan di e campeonato, na di 4er lugar a keda La Fama na di 3er lugar RCA, Sub Campeon Riverplate y Campeon Britannia.







Deporte

Atletanan hubenil di Beach Volleyball lo atende campo di entrenamento na Corsou



NOS atletanan hubenil femenino y masculino di Beach Volleyball tin varios luna ta preparando nan den forma intensivo p'e weganan clasificatorio 2018 CAZOVA Youth Olympic Games.

E weganan clasificatorio lo tuma lugar na Aruba mes unda varios pais den nos region lo bin cu nan mihor dos atletanan y bataya pa un puesto di clasificacion.

Aruba Volleyball Association (AVA) ta masha contento di por host e competencia di beach vollleyball y p'e motibo aki tambe a percura pa nos dos seleccionnan t'e mihor forma posibel prepara. Den e cuadro aki AVA a dicidi pa manda e 4 atletanan hubenil Mali Rafini, Kayla Arends, Brian Howell y Raibiently Mercalina pa un campo di entrenamento na Corsou como parti di nan preparacion pa dicho torneo na Aruba.

Na Corsow, e 4 atletanan lo ta bou guia di entrenador internacional renombra Augusto Sabbatini di Brazil cu ta afilia na NORCECA.

Ta bon pa bisa tambe aserca cu na banda cu e atletanan lo atende e campo di entrenamento aki nan lo hunga varios wega di fogeo contra ekiponan pa midi nan nivel di competencia.
E atletanan Mali y Kayla lo hunga e clasificacion femenino, mientras Brian y Raibiently lo hunga e clasificacion masculino.
Hunto cu e atletanan lo biaha tambe coachnan Irald Phelipa y Elmerlindo Robles de Medina.

E 4 atletanan di beach volleyball Kayla Arends y Mali Rafini (femenino) y Brian Howell y Raibiently Mercalina (masculino) lo tin un compromiso grandi e dianan 7 y 8 di juli proximo unda nan lo competi den e 2018 CAZOVA Youth Olympics Games Qualifying Round cu lo tuma lugar aki na Aruba.

Manera nos a bisa anteriormente e 4 atletanan aki tin varios luna ta entrena y prepara p'e competencia internacional di beach volleyball aki cu lo conta cu participacion di US Virgin Island, Haiti, Jamaica, Trinidad and Tobago y Surinam.
Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e 4 atletanan di beach volleyball hunto cu nan coachnan pa nan por atende e campo di entrenamento na Corsou.

Campeonato Copa Thomas 2018 den esgrima at sigui awe diarazon 27 di juni



AWE diarason dia 27 di juni, Federacion di Esgrima, Scherm Amateur Bond Aruba (S.A.B.A.) lo organisa e campeonato di Copa Thomas 2018, dedica n'e legendario atleta di esgrima Arubano y alabes atleta Olimpico bou di e constelacion Antiyano, Austin Thomas, awe den felis memoria. E inscripcion lo ta 5or di atardi, mientras e competencia mes lo inicia pa 6or di atardi na IBISA San Nicolas. E lo bay ta un competencia di "wapen & degen".

Mester bisa cu e atletanan di e tres clubnan di esgrima na Aruba, esta Universal Fencing Club, Scherm Club Brazil y Don Bosco Knights ta duna un berdadero espectaculo den e deporte di arte martial.

Tin varios prospecto y talento nobo den e deporte di arte martial, mientras cada dia e deporte ta crece den atendencia y bira mas popular bou di nos hubentud.

Na nivel internacional nos atletanan di esgrima ta prestando den bon forma unda aña pasa Aruba a triunfa den e asina yama Dutch Caribbean Fencing Championship 2017, caminda nos atletanan a logra e mayoria premionan disponibel.

Na banda di competencia, e Federacion di Esgrima ta traha duro riba e conocimento di nan atleta y coachnan dor di organisa workshop cu expertonan di exterior unda ta ofrece diferente tayer y traha riba e aspectonan di esgrima. Nan ta enfoca riba e agilidad, reflex, resistencia, habilidadnan basico, drills y mas cu claro con pa anda cu e materiaal di esgrima. Tur esaki sin duda ta yuda e deporte dal un stap n'e siguiente nivel.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e campeonato di esgrima Copa Thomas 2018 organisa pa SABA y dedica na e legendario atleta Olimpico Arubano, Austin Thomas, awe den felis memoria.

Deporte

Aruba t'r pais anfitrion di Campeonato Latino Americano di Baseball Junior League 2018



DIANAN 6 pa 15 juli nos isla di Aruba ta pais anfitrion di un campeonatoo grandi di baseball Little League ora cu e campeonato Latino Americano di Junior League 2018 tuma lugar riba nos terenonan di baseball.
Na 2013 tabata ultimo aña cu Aruba a organisa un campeonato Latino Americano di baseball casualmente den tambe den categoria di Junior league.

Mester bisa cu tanto Aruba 1 forma p'e campeonnan 2018, esta Liga Central Braulio Wester y Aruba 2 forma pa un combinacion North/South League lo representa Aruba den e campeonato Latino Americano mirando cu nos ta host e campeonato.
Remarcabel ta cu 7 pais a confirma nan participacion p'e torneo aki. Paisnan cu lo tey presente lo ta Curacao, Puerto Rico, Venezuela, El Salvador, Panama, Rep. Dominicana y Colombia.
Hunto cu Aruba 1 y Aruba 2 lo ta 9 seleccion den total.

Algun di e weganan cu lo tuma lugar den Joe Laveist Ballpark, mientras e sobra lo ta den Nadi Croes y Crismo Angela Ballpark na Sta Cruz. Mayoria wega di Aruba lo wordo hunga den oranan di anochi.
E dos seleccionnan di Aruba ta bon prepara p'e campeonato Latino Americano di baseball. Tur dia nos hoben peloteronan ta entrena p'asina duna e mihor prestacion posibel.

Mas cu claro ta ser spera e apoyo masal di e fanaticada di Aruba cu lo bin y duna nos muchanan e sosten nesecario.
Na aña 2012, Aruba a gana e derecho di representa e continente Latino America na World Series Junior League na Taylor, Michingan despues di a titula campeon.

Na Taylor, Aruba a haci un tremendo papel, pero a keda net cortico. Ban spera nos muchanan por haci un bon papel den e campeonato teni na cas.

Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e campeonato Latino Americano di baseball teni na Aruba mes.

Deporte

Selecionnan di Baseball Little League di Aruba ta cla pa campeonato di Caribe



DESPUES di a bataya duro na Aruba mes contra di North y South League y coy campeon invicto, e ora di berdad a yega p'e seleccion di Aruba Center Little League awor yama Liga Central Braulio Wester cu lo competi contra e mihornan den Caribe.

Den e categoria 11-12 aña Liga Central Braulio Wester lo hunga e dianan 13 pa 21 di juli na Sabana Grande, Puerto Rico.

Nos seleccion ta cla pa bataya contra e paisnan den nos region manera Republica Dominicana, Puerto Rico, Bonaire, Corsou, St. Thomas, US Virgin Island y St. Maarten.
E ekipo di Liga Central Braulio Wester ta bou guia di manager Emiliano Thiel hunto cu coachnan Edward Ashby y Jonathan Dap.
E seleccion ta consisti di e hungadornan Antron Franken, Daniel Benschop, Daniel Werleman, Dyron Kock, Jaden Kock, Jermaine Farro, Jayden Pietersz, Juameth Ignacio, Keyon Ashby, Michel Corniel, Ryven Rasmijn, Shaqion v/d Biezen, Xavier Werleman y Zarik Tromp.

Mester bisa cu e seleccion campeon lo representa e region di Caribe na Williamsport cu t'e cas di Little League Baseball.
Tur e weganan aki lo por wordo mira n'e canal di television ESPN. E ultimo biaha cu Aruba a haya e oportunidad di hunga na Williamsport tabata na 2011.
Esaki tabata e unico biaha cu Aruba a logra yega mas leu cu titula e campeon di Caribe.
Dos aña pasa nos muchanan tabata asina serca, pero nos a perde e wega semi-final contra di Corsou cu e score minimo di 1 - 0.

Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e seleccion di Liga Central Braulio Wester p'e campeonato di baseball di Caribe na Sabana Grande, Puerto Rico.

Deporte

Umpirenan di Little League Baseball a haya un set di carson nobo y ta cla pa sigui contribui na baseball di Aruba

DIADOMINGO atardi na residencia di sr. Mito van der Biezen umpirenan di baseball Little League a reuni un rato pa un momento masha special.
T'asina cu Lotto a yuda p'e umpirenan haya un set di carson nobo p'asina nan por ta completamente uniforma ora di e weganan baseball local. E parti di shirt ya tabata regla, pero a falta e carson.



Mesora ora a pone Lotto na haltura a dicidi di contribui cu nos umpirenan local. Esaki a sosode despues di 20 aña manera sr. Nel Franken, Presidente di e umpirenan, a splica na tur esan presente.
Manera a wordo bisa na 135 wega di baseball nos umpirenan a asisti e aña aki y tur a continua sin wordo para, tur umpire a coopera den gran forma na bienstar di nos hoben peloteronan.

E umpirenan presente a keda masha satisfecho cu e bunita gesto aki y sa na aprecia esaki masha hopi mes. Ta spera cu por haya mas cooperacion di e forma aki den futuro paso sin umpire ta dificil p'e wega di baseball continua.

Presente n'e ocasion aki por a mira DA di Aruba Little League sr. Rhudy Donata como tambe sr. Di Stefano Wernet y sr. Elias Kock di Stichting Fundacion Lotto pa Deporte y e crew di umpire di baseball na Aruba. Lotto cu curazon pa Deporte na bienestar general.

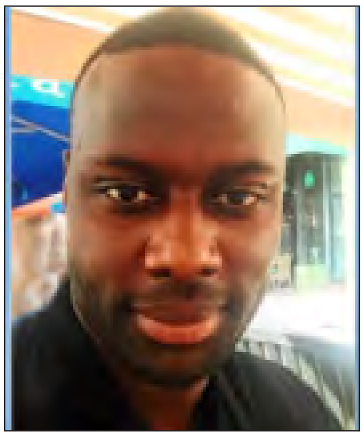
Wega di fogeo entre ASB y College USA

SELECCION Femenino di Aruba Softball Bond lo hunga 5 wega di fogeo versus College USA.
Aruba Softball Bond trahando duro pa prepara su seleccion femenino pa un compromiso grandi y historico cual lo tuma lugar final di october.
Ta trata di un campeonato di CONSURSA cu 8 pais cu a confirma p'e campeonato aki cu lo wordo transmiti via live stream HD quality cu 7 camara dor di WBSC pa 5 continente rond mundo.
Aruba lo bira e pais anfitrion pa prome biaha den historia di softball. E weganan di fogeo contra e equipo di USA a inicia cuminsa for di ayera caba y lo sigui te cu diasabra 30 du juni. Trabounan duro lo sigui pa prepara nos atletanan mental y fisicamente pa alcansa e mihor nivel posibel pa defende nos bandera cu orguyo. Softball den pleno desaroyo.

Corsou

Tres detenshon kaba pa asesinato di Zino Agnesia

Zino Agnesia (30) alias Grote Reus



ROERMOND. Den fin di siman ku a pasa dos amigu dje kurasoleño Zino Agnesia a organisá un kaminata di amigunan dje kurasoleño ku nan a tira mata dia 15 di yuni ultimo na Rotterdam. E dos hòmbernan ta miembro di un sentro pa hubentut den e bario Donderwerg kaminda Zino tabata biba.

E pistoleronan ku a mata Zino mester tabata na altura di su presensia dia 15 di yuni ultimo den e edifisio di apartamento na Sandelingplein na Rotterdam-Zuid.

Tur kos ta indiká ku ta un dil ela bai sera pa droga pero e transakshon a bira un rip-dil.

Hendenan ku a konosé Dino a komentá ku e ladronnan ku a kita sèn of droga for di Dino mester tin masha kurashi pasobra e tabatin un postura grandi i nan tabata yam'é 'Grote Reus'.

E kaminata a kuminsa mitar di dies'or di anochi na kas di mayornan di Zino i a finalisá den un speeltuin kaminda a pone flor.

Sigur 500 hende a partisipa.



Tur e dianan aki polis ta parti pamflèt na hende riba kaya i ta tira nan den box di karta na Sandelingplein.

Nan ta spera ku tin hende ku tabata den besindario dje kas na momento ku a mata Dino.

TRES SOSPECHOSO

Mientras tantu polis na Rotterdam a anunsiá awe mainta ku nan a detené un terser sospechoso den e asesinato/ripdil di Zino Ignasia.

Ta trata di un hoben di 21 aña di Rotterdam kende ta biba den e edifisio na Sandelingplein na Rotterdam kaminda a tira Zino mata.

E dos otro sospechosonan a habitante di Rotterdam di respektivamente 34 i 32 aña.

Esun di 34 aña polis a arestá direktamente despues dje asesinato e anochi di 15 di yuni i e di dos nan a arestá riba kaya na Krimpen aan den IJssel.

Polis ta kere ku Ignasia tabatin un palabrashon ku e dos hòmbernan pa un negoshi di droga i ku nan a usa kamber dje hoben di 21 aña pa hasi e dil pero no ta sigur si e tabata presente ora ku e negoshi di droga a tuma lugá.

Otro hendenan ku ta biba den e edifisio a konta ku nan no konosé e hoben di 21 aña ku polis a arestá pero nan sa ku e ta risibi hopi bishita pero no bishita normal sino hendenan ku aspekto straño ku no ta saluda ningun hende.

Más i más polis ta kere ku ta atrako a tira riba Zino.

Loke polis sa definitivamente ta ku nan a mira Zino drenta e edifisio di apartamento ku un tas deportivo i e dos hòmbernan di 32 i 34 aña a sali ku e tas den man.

Te ainda polis no por haña e tas.

KRIMPEN AAN DEN IJSSEL

Ayera mainta polis di Rotterdam por a arestá e hoben di 21 aña ku ta biba den e edifisio kaminda a mata Zino, danki na deskripshon ku testigunan a duna. Polis a hasi entrada hudisial tambe den un kas na Krimpen aan den Ijssel i Rotterdam buskando e tas di Zino.



Na Breda, un habitante dje siudat a asesiná un muhé ku tabata biba na Hoogvliet, Testigunan a bisa ku e muhé a sali for di un outo i e hòmber a sali despues. Ora ela alkansá e muhé ela kuminsa puñalé rònt su kurpa te ora ela basha den otro.

Nan a hiba e muhé hospital pero ela muri den hospital algun ora despues.

Hendenan ku ta biba den e bario Doornbos-Linie a mira e asesinato pasa manera un pelikula den kareda di mitar di shete di anochi.

Despues di a mata e muhé, e homber a tapa e kadaver ku un bachi, keda para ne outo te ora polis a yega i a aresté. Di su mes ela kai drumi na suela pa e polisnan a boei e.

Corsou

Korte Supremo a konfirma

Wes por dikta kastigu pa wega sushi den futbòl

WILLEMSTAD. No ta tur dia ni tur aña ta sosodé ku wes penal ta dikta kastigu kontra un futbolista ku hunga wega sushi intenshonal i leshoná su kontrinkante gravemente.

Esei ta hustamente loke Korte Supremo a hasi konfirmando e kastigu ku un wes ulandes a dikta kontra un futbolista kurasoleño ku yama Roger W., pa un hugada sushi kaminda ela kibra pia di su kontrinkante.

Simplemente bisá: Roger a haña karchi kòrá i awor e tin karchi di kastigu tambe!

Basikamente e tribunal di Den Haag a dikta ku un futbolista amatùr ta kastigabel pa un 'tackle' violento durante un partido di futbòl.

Den e kaso aki e tribunal a dikta un kastigu di 100 ora di trabou fòrsá of 50 dia será.

E tribunal a konsiderá ku ta trata di maltrato pisá ku a kousa leshon fisiko pisá.

E kaso a sosodé durante un partido di futbòl amatùr entre Schoonhoven 1 kontra cvv Zwervers 7.

E kaso a lanta masha komentario pasobra tur fin di siman tin miles di futbolista amatùr na vèlt pa un partido: Un ta mas fanatiko ku otro pero tur ke gana.

Por lo tantu por tin wega brutu i normalmente publiko i federashon ta rekonosé esaki pasobra ta parti dje wega.

E wega brutu en kuestion a sosodé dia 30 november 2014 entre e timnan menshoná i e partido tabata nada partikular.

Sinembargo e partido a krea un novedat kaminda un kastigu penal despues di wega sushi no sí ta kastigabel.



Of loke nan ta yama, e kaso a krea hurisprudensia.

Simplemente bisá, dado momento dos futbolista di tim kontrali a bai tras di un bala i dado momento Roger a realisá un 'sliding' pa kapturá e bala pero ela dal su kontrinkante asina duru ku ela kibra su pia i sker su ènkel.

Referí a duna Roger karchi kòrá i e viktima a keha Roger na hustisia pa maltrato.

Roger a tene kuenta ku e ta haña karchi kòrá i skòrsing pero nunka ela kere ku e lo a haña un sitashon pa bai dilanti korte di hustisia penal.

A dura tres aña promé ku Roger a haña veredikto ku e ta kulpabel i mester traha 100 ora pa komunidat of bai será 50 dia.

Pe tribunal, Roger a maltratá su kontrinkante i mester haña kastigu plus paga su kontrinkante 9000 Euro di daño i perwisio.

Den un dje masha poko kasonan ku leshon riba vèlt di bala a bai para den korte, wesnan a disidi ku práktika di futbòl tin su risiko i ku por tene kuenta ku komportashon peligroso.

Un kondena pa wega sushi no ta novedat pasobra den un partido entre Go Ahead Eagles i Spart tambe e futbolista Rachid Bouaouzam a trata pa Niels Kokmeijer pa mata.

Den e kaso di Bouaouzan ya Niels a skòp e bala ora Bouaouzam a leshoné pero den e kaso di Rogers e tabata buskando dominio dje bala.

E desishon penal por tin konsekuensha grave pasobra kiko a e limite.

Roger a apelá e desishon di Korte te den Tribunal Supremo pero Abogado General a konsehá pa no trata e kaso pasobra e ta inatmisibel ya ku tabata opviamente un kaso di mal intenshon.

En todo kaso direktivanan di federashon i futbolistanan tin ku tene kuenta ku nan wega sushi por hiba nan dilanti wes penal i ku nan mester praktiká un tackle of sliding ku koutela.

E koutela aki nos no a nota den e partidonan di Kampeonato Mundial na Rusia e dianan pasobra tin poko tim ku ta hunga mas sushi ku esei tambe por kalifika komo un maltrato kriminal.

Mariela Romero instalá komo Presidente

Curaçao Lions Club tin direktiva nobo pa aña 2018 – 2019

WILLEMSTAD – Manera NOBO a informá ayera, den un seremonia chikí djadumingu dia 24 di yüni Curaçao Lions Club a instalá su direktiva nobo pa aña 2018/2019. E seremonia a konta ku presensia di miembresia, representantenan di Aruba Lions Club, Bonaire Lions Club, otro klupnan di servisio i algun invitado spesial.

Curaçao Lions Club ta eksistí 72 aña i e presidensia pa e aña leonistiko (1 jüli 2018 – 30 yüni 2019) a keda enkargá na Mariela Romero. Na yanüari 2015 Mariela a bira un Leon i den korto tempu ela move den diferente proyekto i aktividat di e klup. Tres aña despues e ta kla i miembresia a skohe Mariela pa dirigí e klup di servisio mas bieu di Kòrsou komo presidente. Mariela ta empleá na Maduro & Curiel's Bank i ta dediká hopi di su tempu na trabou boluntario. E direktiva di 10 Leon ta bon balansá i tin diferente eks presidente di klup ku amplio konosementu i eksperensia.

Den su disertashon durante di e seremonia di instalashon, Mariela a bisa ku e pashon pa sirbi mester ta algu ku nos ta hasi di kurason i ku pashon. P'esei Mariela a skohe pa e lema "Passion into Action" (Pashon den akshon).

Presidente nobo di Lions Club:

Kòrsoui ta kambiando i nos situashon sosial ekonomiko tambe

WILLEMSTAD. E flamante presidente di Lions Club, Mariela Romero, ta realisá ku Kòrsou ta kambiando, nos situashon sosial i ekonomiko ta kambiando i esaki tin un infuensia grandi riba nos sosiedat.

Curaçao Lions Club lo sigui hasi fundraising, donashon i proyekto pero e ta apelá na miembresia pa ta habri pa kambio te asta pa kisas tradishonnan nobo.

Mariela a gradisí miembresia pero tambe su mayornan ku a sa di eduk'é for di chiki di e balor di kompartí i sirbi ku amor i kariño.

E ta trahando na Maduro & Curiel's Bank a yuda pa e sigui desaroyá su pashon pa hasi trabou boluntario i ta apresiá ku e por sigui konta ku sostén di sr. Chicu Capriles i gerensia di MCB.

Miembronan di direktiva di Curaçao Lions Club 2018 – 2019 ta:

- Mariela Romero, Presidente;
- Claudia Hoogenbergen-Prodan,
- Immediate Past President;
- Ellen Goilo-Klok, Treasurer;
- Tamara Smith, Secretary;
- Leo Lemmens 1st Vice President;
- Victor Libiee 2nd Vice President;
- Alexis Daou, Membership Director;
- Don Hernandez, Director;
- Edsel Celestijn, Director i
- Lyrio Gomez komo Tamer.

Corsou

Kampaña ta kayente:

Elekshon pa miembronan di direktiva di ABVO a drenta fase final

WILLEMSTAD. Komishon Elektoral 2018, enkargá ku preparashon i supervishon di elekshon pa Direktiva nobo di ABVO di 29 di yüni próksimo, ta komuniká lo siguiente na tur miembro.

Nos a drenta e siman krusial kaminda miembronan ta bai depositá nan voto pa skohe un direktiva pa ABVO periodo 2018-2021.

Un kantidat di 3 miembro a postulá pa e puesto di presidente di ABVO, 16 miembro a postulá pa bai den direktiva di ABVO, 1 miembro di St. Maarten pa e puesto di Sekretario pa Asuntunan di St. Maarten i 2 miembro pa e puesto di Sekretario pa Asuntunan Boneriano. Huntu nan tin ku forma un totalidat di 11 miembro pa forma e direktiva ABVO 2018-2021, ku sigur lo sigui traha na benefisio di e miembronan. Riba e website di ABVO, www.abvo.info por mira tur miembro ku a postulá i tambe nan numerashon.

Komishon Elektoral a repartí karchinan di vota na kada servisio. E miembro ku no a risibí su karchi di vota, por akudí libremente na ABVO pa por tuma su karchi di vota, mester presentá ku un identifikashon bálido.

Pa duna tur miembro e oportunidat i fasilitá e proseso pa votashon, Komishon Elektoral ta duna espasio na tur miembro ku tin derechi pa vota, pa nan akudí na un di e urnanan ku un identifikashon bálido, ku òf sin nan e karnèt di ABVO i hasi uso di nan derechi di vota pa skohe un direktiva pa e periodo 2018-2021. Importante ta pa e miembro presentá ku un identifikashon bálido pa e por vota.

E proseso di vota ta outomatisá i tur dato di e miembro ta prosesá den e sistema ku ta fasilitá ku e miembro no mester trese su karchi di vota pero un identifikashon bálido i vota.

Tin 2 urna mobil. Un pa e área di Bándabou i unu pa e área di Bándariba ku lo pasa na diferente servisio pa fasilitá ku e miembro por vota. Por tuma nota di e ruta i orario ku e urna mobil ta pasa na kada instansha riba e website di ABVO, www.abvo.info.

Tambe tin 6 urna inmóbil, SDKK (Prizon), Biblioteka Nashonal, CPOST, A.P.C., W.T.C., Selikor, kaminda e miembro por akudí for di 8'or di mainta te ku 5'or di atardi pa vota, na e urna na ABVO por vota te ku 6'or di atardi. E miembro ta liber pa skohe na kua urna e ta bai depositá su vota.

Komishon Elektoral ta hasi un yamada na tur miembro pa hasi uso di nan derecho di vota.

Kòrsou no por keda atras den e desaroyo pa bira un "Smart Nation" of un "Pais Inteligente"

WILLEMSTAD. Kòrsou tin e oportunidat pa hasi uso di desaroyonan digital i apliká esakinan pa hasi nos pais un pais mas efisiente. Manera minister Martina a bisa: "Mundu ta kambiando i Kòrsou tambe mester kambia i adaptá!"

Minister Konket a indiká ku pa é un Smart Nation ta un pais ku ta hasi uso di teknologia i inovashon pa mehorá kalidat di bida di e hende.

Sr. Franklin Sluis di BTP a indiká ku e desaroyo di un Smart Nation ta trese ku'né adaptashon riba merkado laboral di un banda, pero tambe e ta krea oportunidatnan nobo di trabou i negoshi.

Gobiernu di Kòrsou pa medio di e Plataforma aki ke kana huntu ku sektor privá pa desaroyá Kòrsou komo un Smart Nation!

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

" Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada"

A bay sosega



Sr. Antonie Adrianus Wilhelm HIJMERING

(mihor conoci como Tonie)
*25 di oktober 1936 – † 23 di juni 2018

Na nomber di su esposa: Myrna L. Hijmering - Does

Su yiunan: Antonie Hijmering y Roberto Sierra
Karin Drost-Hijmering y Hans Drost

Su nieto stima: Aaron Drost
Manera nieto: Rachel Hennep, Iyanla y Ilhan Soto Soto

Su ruman nan: Andries Hijmering y Famia
Evert Hijmering y Famia
+Olga Claassen-Hijmering y Famia
Arnold Hijmering y Famia (Hulanda)
Wim Hijmering y Famia (Hulanda)
Frans Hijmering y Famia (Hulanda)
Janet Fleuren-Hijmering y Famia (Hulanda)
Swa y Cuña nan: Olga Does y Famia
+Lydia Evers-Does y Famia
Henry(Bubu) Does y Famia
+Edwin Does y Famia
Selma Does y Famia
Irena Does y Famia
Frank Does y Famia
Ingrid Does y Famia

Famia di cas: Maritza Thielman-Croes y Famia, Maya Maduro, Angela Correa y Famia, Lucy Wolff y Famia, Liz Bislick

Ayudante di cas: Angela (Annie) Samuels
Tur ayudante y amigo/a nan di "Cas marie" y "Cas di Machi"
Sobrino y sobrina nan, primo y primanan na Hulanda, Corsow y Merca
Tur su Ex coleganan di KPA (Polis) y Aruba Bank, y bisiña, amigo y conocir nan

Demas Famia: Hijmering, Does, Drost, Sierra, Luidens, Rasmijn, Claassen, Geerts, Lacle, Fleuren, Berkley, Evers, Chai, de Cuba, Tujeehut, v d Linden, Bislick, Thielman, Croes, Maduro, Arts, Arias, Coello, Hennep, Soto soto, Meyer, Heymans, Slieker, Ten Houten

Acto di cremashon lo tuma lugar Diahuebs 28 di juni 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diaranzon 27 di Juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

" Kristu Ayera Awe Semper'
Cu dolor na nos curason pero gradici na Dios cu e twt parti di nos bunita bida nos ta anuncia fayecimento inespera di nos amor stima



Tico Thielman (Romeo A.)

*22-08-1955 - †22-06-2018

Su esposa stima Martiza Thielman-Croes
Yuinan stima: Thaĺsa Thielman y
Remy Grapendaal
Albert Thielman
Rumannan: Anna (Mieckey) Gravenhorst
Richard Thielman
Robert (Robby) y Sharin Thielman
Roxine (Jullie) Thielman
Maythe (Zamzam) y
Achmed Tawoosh-Thielman
Tanta: Marieta Kock-Gravenhorst y famia
Sua: +Hendrik Croes y famia
Ramphis Cheri
Subrino(a) nan: Aldon,Nathalie, Carissa,
Jason, Shane, Lidbert, Juelle,
Stacey, Juwaiya, Kinsasha,
Kyley-Jade, Samuel, Tharlee.
Bon Amigo: Angel y Liesje Osorio
Famia nan di cas y curason: Olga Does y famia
Mirna Hijmering Does y Famia
Ingrid Does y famia
Karin y Hans Drost y famia
Olgita Berkley y famia
Edwina Does y famia
Vanessa Meijer y Michelangelo
Lucy Wolff y famia
Glenda Gumbs y famia

Su bon bisinja nan Nilo y Maximina Wernet y famia
George y Glenda Bislip y famia

Primo y prima nan y demas famia na Aruba, Boneiro, Corsow y Hulanda. Su coleganan di CITGO Marine Department, ex-colega nan di ex- Peter's Divers, amigo nan y conocir nan.

Demas famia: Thielman, Croes, Gravenhorst, Chirino, Tawoosh, Kock, Cheri, Leonora, Cecilia, Lacle, Goeman, Ramirez,Maduro, Thode, St.Hill, Kelly, Van der Bliek, Does, Hijmering, Drost, Berkley, Meijer, Hennep, Maldonado, Coffie, Landwier, Willem, Bislip, Kock, Craane, Snijders, Tavares da Silva, De Jongh, Cicilia, Osorio, Lopes, Wernet, Wolff, Gumbs.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa. Acto di entiero lo tuma luga diabierna, 29 di juni 2018 di 9'or – 11'or di mainta na Royal Funeral Home y despues saliendo pa Santana De Vries na St. Cruz.

Condolencia lo tuma lugar diahuebs, 28 di juni 2018 di 7'or - 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
di nos Mama, wela y ruman stima:



Theresita Boekhoudt-Rasmijn

Mihor conoci como
"Mama of Mama Theresita
* 12-01-1934 † 22-06-2018

Yiunan: Alicia y Lino Robert
Magriet y Jani Dirksz
Roberto Boekhoudt
Milo Boekhoudt y Mariana Angela
Ricardo Boekhoudt y Ingrid Carrasquero
Freddy y Lisandra Boekhoudt
Efigenia Boekhoudt
Angeline Boekhoudt
Soraida Boekhoudt y Eric Pardo

Manera Yiunan: Mirto y Beryl Navas
Milene Maduro
Gino Franken

Swanan: Hendrick Brete y Famia
Eddy y Barbara Brete y famia
Joon Trimon y famia

Cuña: Sra. Viuda Celestina Boekhoudt
Evelina y Juan Vrolijk y famia
Olivia Brete
Miranda y Eric Boekhoudt y famia
Petra Kelly y famia
+Rosa Kock y famia

Nieto- y Nietanan: Mila, Ranushka, Raisa, Melissa, Ryan, Kimberlee, Kervin, Rilene, Jaqueline, Joshua, Meldrick, Anjelien, Yabib, Aaron, Edsel, Edson, Stephen, Stephany

Manera Nieto: Regnier Vrieswijk, Giovanni de Windt, Francis Arends

Su bisanieto- y bisanietanan
Rumannan: Lima, Ethel, Miriam, Glenny, Dennis, Mayra Yarzagaray y Famia.

Ta invita primo- y primanan, comer y compernan, ihanan, subrino y sobrinanan, bisiña y demas famia Boekhoudt, Rasmijn, Yarzagaray, Robert, Dirksz, Blanco, Charles, Dijkhoff, Franken, Navas, Croes, Wouters, Geerman, Angela, Carasquero, Pardo, Dabian, Paskel, Kelly, Feliciana, de Mey.

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranzon 27 di Juni 2018 di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Santa Maria Sta Cruz.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 26 di juni 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Secretario di Estado Paul Blokhuis:

"Sigui traha hunto pa mehorá cuido pa tur mucha-, adulto-, y grandinan na Saba"

THE BOTTOM - E aña aki y otro aña Saba lo ricibí 76 mil dòlar adicional pa cuido público, pues en total 152 mil dòlar. Esaki Secretario di Estado Paul Blokhuis (Salubridad Público, Bienestar y Deporte (VWS)) a anunciá durante di su bishita na Saba. Cu esaki Blokhuis ta honra e peticion di Saba pa contratá enfermera adicional pa por ehèmpel cuido di salud pa muchanan. "Nos kier fortalecé aún mas e forsa grandi di e comunidad di Saba y entidad público", Blokhuis a bisa. "Saba a experenciá un desaroyo stabil den e domèin social. Nos lo kier sigui aporta n'esaki." Saba ta bay haci mas pa evitá cu mucha- y hóbennan ta haña nan den problema, asina a anunciá tambe ayera mainta.

"Dor di tuma medidanan tempran ora cosnan no ta cana bon den un famia y busca un solucion conhuntamente.

Pa realisá esaki, lo apuntá dos persona adicional. E dos añanan cu ta sigui VWS ta duna Saba 125 mil euro pa aña p'esaki", Paul Blokhuis a bisa. "Pero nos afan ta pa, si cos cana bon, continuá cu esaki."

HÓBEN- Y GRANDINAN

Tambe a anunciá ayera cu Cuido pa Hóben y Bienestar di Famia (JGCN) lo ehecutá e tareanan special pa hubentud. A palabrá cu entidad público y JGCN cu lo traha intensivamente hunto p'asina pèrcurá pa cada mucha na Saba ricibí e cuido cu e merecé y pa no lubidá niun hende. Siguidamente Blokhuis a bisa tambe di kier mehorá e cuido pa grandinan pa personanan cu ta biba na cas. "Nos ta haci esaki dor di cuminsá otro aña cu invertercion èxtra den ayudo doméstico, entrega di cuminda, transporte ora mester di esaki, p.e. pa haci compra y adaptacion na bibienda.

E añanan benidero nos ta bay empeñá nos mes èxtra cu inversionnan pa elevá e calidad di cuido pa grandinan. Ta bay bin mas yudansa. Nos ta den combersacionnan tocante di kico exactamente esaki lo nificá p'e hendenan aki na Saba.

PREVENÍ MAS

Segun e Secretario di Estado un acuerdo di prevencion y deporte Caribense mester ta cla na comienso di 2019.

VWS y Saba hunto lo bay e lucha contra di humamento, obesidad y maluso di alcohòl, "na un manera cu ta cuadra na Hulanda Caribense", segun Blokhuis.

"Y nos ta bay haci mas pa loke ta trata prevencion y apoyo ora ta trata di embaraso di teener no intencionalmente. Esaki tambe tin cu cuadra optimalmente cu loke por usa na Saba." Paul Blokhuis a bisa tambe cu el a ricibí un bon impresion di e isla y cu a ricibié di un forma hopi placentero. El a bisa ta "agradabel pa mira" cu Saba tambe ta un munisipio di JOGG (Jongeren Op Gezond Gewicht, red.).

E Secretario di Estado a bishitá e.o. e Cruijff Court y a drenta movecion e tambe dor di 'un buèlta magnífico' riba Mount Scenery.

"Pa concluí, mi ke para keto ainda n'e investigacion di poblacion Hulanda Caribense", Blokhuis a bisa. "Nos a tende preocupacion- y zonidonan crítico tocante di esaki den media. No ta cuestion cu si e investigacion di poblacion lo bin pa tur hende na Hulanda Caribense, pero mas bien ki dia. Si ta na ami nos ta sigui mas rápido posibel a base di loke ya ta wòrdo hací na investigacion médico y ta funcioná na Hulanda Caribense. Y nos ta laga institutonan experenciá manera 'Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Mileu' wak bon hunto cu nos."

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forsa. Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Welo, Ruman y Omo stima:



Sr. Angelico Angela

*31-5-1935 - † 24-6-2018

Vdo. di Sra. Rufina "Ina" Angela-Croes

Na nomber di su

Yiunan: Pedro & Nancy Angela y famia
Canisia Angela
Isidro "Chido" Angela
†Mariano y Judith Angela

Nietonan: Junior Cornes
Jonathan Angela
Junaykah Angela
Jumarc Angela

Manera yiu: Tin Sang Li na Curaçao
Gisela Arends

Rumannan: †Francisca Angela y famia
Fransisco Angela y famia na Hulanda
Bertha Angela
†Vicenta y Pedrito Laclé y famia
†Johannes Angela y famia
Juan Angela y yui

Swa y Cuñanan: Colin Croes y famia
Barbara Maduro y famia
Andres Croes y famia
Margaritha Croes y famia
†Alberto Croes y famia
†Frans Croes y famia na Hulanda
Teresa Croes y famia
Candi Croes y famia
Gabriel Croes y famia
†Atanacio Croes y famia
†Endilberto Croes y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comper y comernan, bisiñanan, amigonan di rancho Clemente, staff y personal di Maristella y demas famianan y conosiman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 27 di Juni 2018 di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home na Cumana. E defunto lo ta reposa for di 2'or , sigui pa un response y despues nos lo hiba nos defunto stima pa su ultimo lugar di sosiego cu lo ta na Santana Central na Sabana Basora.

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki ami Miangela Loefstop y henter famia kier a expresa nos gradicimneto na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion, sosten y consuelo na ora di fayecimento y entiero di mi tata stima:



Gabriel "Gaby" Loefstop

Un gradicimento ta bai na tur e dokter nan, Paviljoen Azalea y Cristelle Cas di hende grandi. Un danki tambe ta bai na Aurora Funeral Home pa nan servicio.
Alaves nos kier a invitación pa 2 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar dia :
Diahuebs 28 di juni 2018 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera
Diabierna 29 di juni 2018 pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera


AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta